

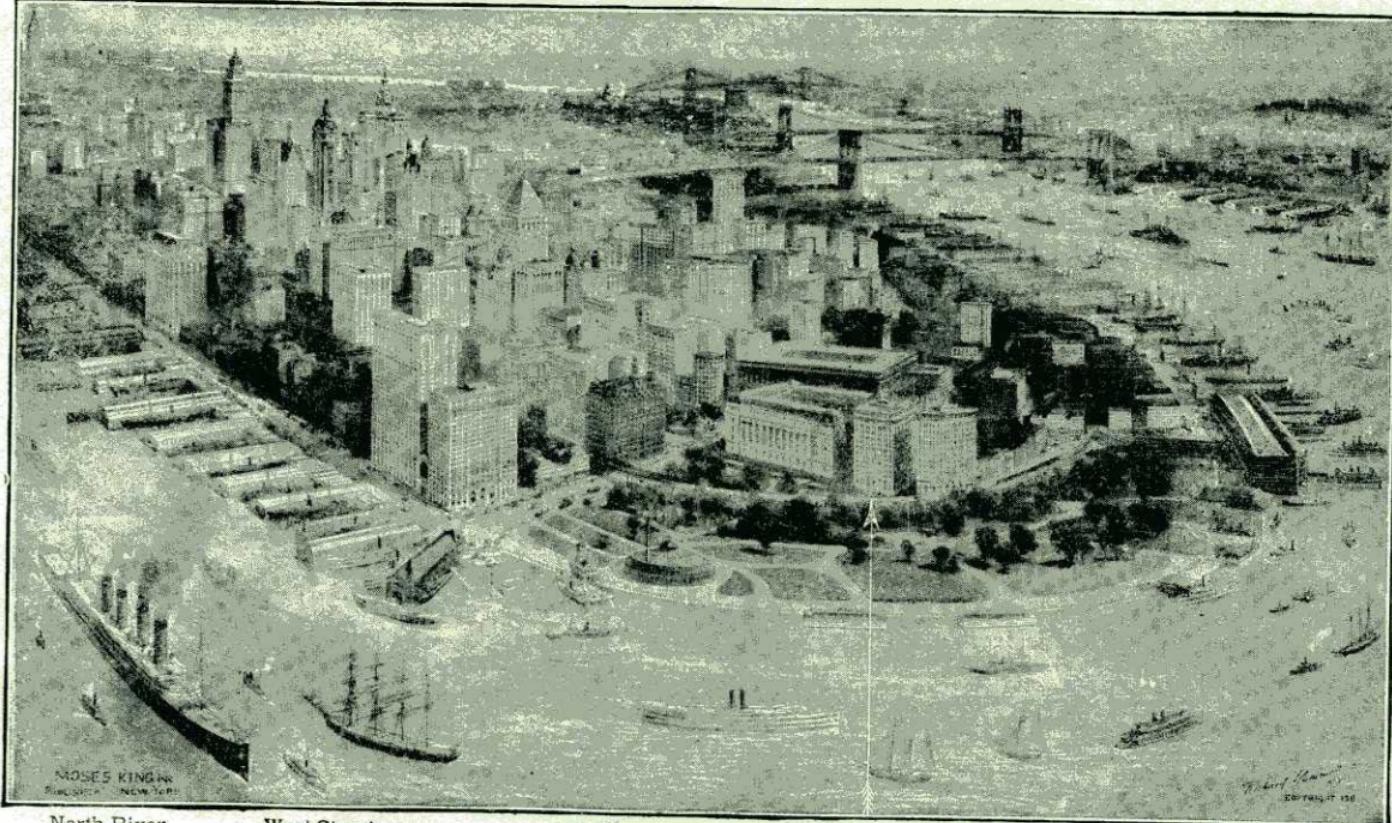
**SVENSK
ALMANACKA**
FÖR ÅR
1912

UTGIVEN AF
NIELSEN & LUNDBECK

Ångbåts agentur -
Vexel- och Bankir affär

24 STATE ST.
NEW YORK

NEW YORK, södra delen Manhattan sett från hamnen.



North River

West Street

Bowling Green
Battery Place Custom House
Aquarium (Broadway och
Battery Park State Street)

Nielsen & Lundbecks
kontor, 24 State St., hörn.
Bridge St., midt emot Battery Park

Barge Office hvarest
emigranterna landstig
i New York

Brooklyn East River South Ferry

**SVENSK
ALMANACKA
OCH
KALENDER**

— 1912 —

BATTERY PARK
BUILDING



24 STATE ST.,
NEW YORK

strax nedanför Broadway, "Bowling Green" "Subway" Station.

NIELSEN & LUNDBECK

Ångbåts-agentur och Bankiraffär

24 STATE STREET, NEW YORK

Telefon 2469 Broad

 OBSERVERA! Denna Almanacka utgives af oss hvarje
år och sända vi den gratis till dem som sända oss sina
adresser. Sänd oss fullständiga adresser på Edra vänner och bekanta
i Amerika så sända vi enhvar af dem gratis en Almanacka.

NIELSEN & LUNDBECK

S. Nielsen

G. H. Lundbeck

BANKIRAFFÄR 24 State Street, New York

Skandinaviska och Finska Passagerare-Agenter..

Scandinavian-American Linien. White Star Linien, Cunard Linien, American Linien, Anchor Linien, Allan Linien, Hamburg-American Linien, Canadian Pacific Linien Royal Linien och alla kustlinier.

Biljetter till och från Europa erhållas hos oss till lägsta priser

Korrespondenter för Bankir- och Vexelaffären i Skandinavien och Finland, på hvilka vi utfärda vexlar.

SVERIGE

Aktiebolaget Göteborgs Handelsbank, Göteborg:

Borås, Fristla, Gnosjö, Grafvarne, Huskvarna, Jönköping, Kinna, Konge, Limmared, Lysekil, Munkedal, Mölndal, Svenljunga, Uddevalla, Ulricehamn, Unnaryd.

Bankaktiebolaget Södra Sverige, Helsingborg:

Borgholm, Carlshamn, Carlskrona, Christinstad, Eslöf, Emmaboda, Högsby, Jönköping, Kalmar, Klinte, Limhamn, Lund, Malmö, Mönsterås, Mörbylånga, Nybro, Oskarshamn, Osby, Ronneby, Sölvesborg, Tingsryd, Torsås, Valdemarsvik, Västervik, Vimmerby, Viresrum, Visby, Vislanda, Vissefjärda, Ystad, Åhus, Åsheda.

Skandinaviska Kreditaktiebolaget

(är 1910 sammanslutet med Skånes Enskilda Bank)

Malmö, Göteborg, Stockholm, Norrköping:
Carlshamn, Christianstad, Cimbrishamn, Engelholm, Eslöf, Halmstad, Helsingborg, Höganäs, Klippan, Landskrona, Lund, Sölvesborg, Trelleborg, Vexiö, Ystad.

Aktiebolaget Stockholms Handelsbank, Stockholm:

Sydsvenska Kredit Aktiebolaget, Malmö:
Stockholm, Göteborg, Braås, Falköping, Helsingborg, Horn, Hvetlanda, Höör, Jönköping, Karlstad, Kjeflinge, Kristianstad, Liatorp, Linköping, Linneryd, Ljungby, Lund, Mariestad, Markaryd, Mörlunda, Rydsnäs, Sköfde, Skönsbergs, Tomelilla, Vaggeryd, Vernamo, Vexiö, Ödeshög, öfra Värnäs pr. Stötlet.

FINLAND

Förenings-Banken i Finland, Helsingfors:

Björneborg, Borgå, Brahestad, Ekenäs, Forssa, Fredrikshamn, Gamla Karleby, Hangö, Jakobstad, Joensuu, Jyväskylä, Kajaani, Kotka, Kuopio, Lahti, Lovisa, Rovaniemi, St. Michel, Sordavala, Tammerfors, Tavastehus, Tornio, Uleåborg, Wasa, Wiborg, Åbo.

Wasa Aktiebank, Wasa:

Björneborg, Gamla Karleby, Helsingfors, Jakobstad, Kaskö, Kristinestad, Nykarleby, Nystad, Närpes, Tammerfors, Uleåborg, Åbo.

Nordiska Aktie Banken, Helsingfors:

Björneborg, Borgå, Brahestad, Fredrikshamn, Gamla Karleby, Hangö, Heinola, Imatra, Joensuu, Jyväskylä, Karis, Kemi, Kexholm, Kotka, Kouvolan, Kristinestad, Kuopio, Lieksa, Mariehamn, Nyslott, Nystad, Pielisjärvi, Raumo, Sordavala, Tammerfors, Tavastehus, Uleåborg, Wasa, Wiborg, Willmanstrand, Åbo.

NORGE

Den Norske Credit Bank, Christiania.

Bergens Privat Bank, Bergen.

Trondhjems Handelsbank, Trondhjem.

Herr Thomas S. Falk, Bankir, Stavanger.

Den Norske Credit Banks Filial, Arendal.

Trondhjems Privat Bank, Filial, Christiansund.

Søndenfjeldske Privat Bank, Christiansand.

Tromsö Sparbank, Tromsö.

DANMARK

Privaatbanken i Kjobenhavn, Köpenhamn, samt andra banker i alla Danmarks städer.

Vi sälja vexlar, betalbara å dessa samt öfriga första klassens banker i Skandinaviens och Finlands städer.

Vi garanterar för, att, i händelse en af oss köpt vexel skulle gå förlorad, orätt person derpå ej kan lyfta några penningar.

Penningförsändelser till Skandinavien och Finland.

De, som ønska hemsända penningar till slätingar eller vänher böra tillsända oss summan i dollars (se vår kurslista å första sidan) tillika med fullständig adress på emottagaren. Vi gifva orders till närmaste bank, som tillställer adressaten beloppet så, att denne får lyfta penningarne i kontanta kronor (eller mark, utan något afdrag, på det postkontor afsändaren uppgifvit.

Afsändaren erhåller vårt qvitto på beloppet, genom hvilket han har full säkerhet, till dess underrättelse ingått, att den uppgifte personen har emottagit penningarne.

Häriigenom befrias emottagaren från allt bryderi med inkassering af vexel, som ofta är förenadt med både besvär och kostnad, isynnerhet om mottagaren är bosatt i landsorten.

Erfarenheten har visat, att personer, som genom agenter i Western hemsända penningar, vanligtvis få mindre för dollarn och dessutom erhålla vexlar, som de sjelfva måste afsända och hvilkas inkassering, för den händelse att emottagaren bor i landsorten, åsamar denne såväl besvär som kostnader.

De, som i banker i Sverige, Norge, Danmark eller Finland ønska deponera penningar, kunna göra detta genom oss, och sko'a vi, så snart bankens depositionsbevis hunnit anlända, befordra det till deponenten.

Hemresande rådas att hos oss köpa vexlar, betalbara genast vid uppvisandet, å de förnämsta banker i Skandinavien och Finland.

Vid köp af vexlar betala vi alltid bättre kurs än då vi hemsända penningar.

Vi garanterar för, att, i händelse en af oss köpt vexel på ett eller annat sätt skulle gå förlorad, orätt person derpå ej kan lyfta några penningar.

Kontanta Skandinaviska och Finska penningar finns alltid på hand och säljas till billigaste pris.

Biljetter för återresa till Sverige, Norge, Danmark och Finland.

Om Ni ämnar företa en resa till Europa så tillskrif oss för erhållande af prisuppgifter, turlistor samt vidare upplysningar, och kom ihåg att Ni har följande förmåner om Ni köper oceanbiljetten hos oss.

Ni erhåller alltid biljetten till lägsta pris.

Ni är i tillfälle att själv välja den bästa och mest snabbgående ångare.

Då en biljett är köpt i det inre af landet för en viss linje, är den resande vid ankomsten till New York bunden vid den linjen och får tillfölje deraf ofta utgifter för uppehälle tills den linjens fartyg afgår.

Kommer den resande endast några timmar försent för den linjens ångare, för hvilken biljetten är utfärdad, får han meredels vänta en hel vecka innan nästa båt afgår.

Ofta har den resande på vägen till New York träffat landsmän, som äfven är på liknande resa, men hvilkas biljetter är utfärdade på annan linje. Genom att hafva köpt biljetter i det inre af landet, blifver det då omöjligt för dem att göra sällskap öfver hafvet.

Dessa obehag afhjelpas genom att icke köpa biljetten förrän vid ankomsten till New York, då vårt kontor, 24 State Street, bör uppsökas.

Anförtro er icke på några villkor till tjenstfärdiga expressmän, runnare och kuskar, som vid stationerna erbjuda eder sin tjänst. Låt ej narra Er att åka i täckvagn! Fråga en polis efter den spårvagn, som för Er till vårt kontor. Åkningen kostar endast 5 cents. Visa konduktören vår adress, så visar han Er tillräffa!

Hemresande, som meddela oss när och med hvilken jernväg de afgresa från sina vistelseorter (och om möjligt när och med hvilken jernväg de vänta att ankomma till New York), mötas å stationen vid ankomsten hit af vårt ombud. Ni bör, då Ni stiger utaf tåget, såsom igenkänningstecken, hålla ett af våra blåa kuvert i handen.

Följ på inga villkor med någon annan än den som uppvisar det till oss insända brefvet! Vi taga detta försiktighetsmått emedan det är många hotell- "runnare" och bedragare vid stationerna, hvilka uppgifva sig vara sända från oss och derigenom försöka föra Eder till andra platser.

Gör ej affär på kontoret Ni föres till, innan Ni förvissat Er om att ni är på Nielsen & Lundbecks kontor!

Fribiljetter för anförvanter eller vänner från gamla landet.

De, som önska eftersända vänner och anhöriga från Sverige, Finland, Norge eller Danmark, böra ihågkomma, att då biljetten köpes af oss, erhålls följande förmåner:

1. Biljetten erhålls alltid till lägsta pris.
2. Vi till skrifva passageraren då vi på samma gång gifva denne alla de upplysningar som för resan behöfvas.

3. Vi sända biljetten till liniens kontor på afgangsorten (och anmoda vi dem hålla plats på en viss ångare, om biljettköparen så önskar) och meddelar agenten den resande genast att biljetten ankommit samt kan erhållas närmest resan anträdes.

4. Då emigranten anländt till New York och afrest därifrån, underrätta vi biljettköparen medelst post eller telegram om så önskas.

5. De biljetter, som köpas af oss, kunna årligen förynas och om de ej begagnas, återbetalas penningarne, med ett ringa afdrag. De kunna äfven öfverflyttas på annan person, om den, för hvilken biljetten ursprungligen är köpt, ej är i tillfälle att begagna den, då anmälān därom göres af köparen.

Alldeles, New York är centralpunkten för Amerikas affärsliv, är det klart, att här är rätta platsen att köpa biljetter och icke i landsorten.

Jernvägsbiljetter säljs af oss till alla platser i Amerika.

Inkassering af arf och fordringar i Sverige, Finland, Norge och Danmark.

Penningar, fordringar och arfsmedel, hvilka i Amerika boende personer hafva att utbekomma i gamla landet, men för hvilkas utbekommande kommissionär och fullmakt erfordras, inkasseras snabbt och billigt genom oss. Vid sådana fall, tillskrif oss och insänd alla de handlingar och uppgifter, hvorpå fordran sig grundar, så skola vi skyndsamt genomgå papperen och sända formulär till fullmakt samt meddela, hvilka ytterligare papper och uppgifter, som erfordras att få saken klar. Sedan vi mottagit infordrade handlingar, uppgifter och fullmakt, företages inkasseringen skyndsmäst.

Vexlar och depositionsbevis utgifna af banker i Skandinavien och Finland, samt där betalbara, uppköpas af oss efter högsta möjliga kurs.

Penningar kunna insändas till oss å något af följande sätt :

1. Genom registreradt bref som är lättaste sättet då summan ej öfverstiger \$50, för hvilket belopp poststyrelsen ansvarar. Penningarne inläggas i ett kuvert, som förses med vår adress samt 12 c. postmärken. Kvittot, som erhålls af postmästaren, bör förvaras.

2. Genom Post Money Order, som köpes på postkontoret och göres betalbar till Nielsen & Lundbeck, New York, och sändes till oss i vanligt bref.

3. Genom Bank Check eller Express Money Order betalbar till Nielsen & Lundbeck.

Högaktningsfullt

NIELSEN & LUNDBECK, 24 State Street, New York.

NIELSEN & LUNDBECKS KURSLISTA

FÖR PENNINGE-
FÖRSÄNDELSE TILL Sverige, Norge eller Danmark

De, som önska hemseanda penningar till slägtingar eller vänner böra tillsända oss summan i dollars tillika med fullständig adress på mottagaren. Vi gifva orders till Aktiebolaget Göteborgs Handelsbank Göteborg (eller till våra korrespondenter i Christiania eller Köpenhamn för utbetalningar i Norge eller Danmark) som då tillställer adressaten beloppet så att denne, på sin hemort får lyfta penningarna i kontanta kronor utan något afdrag.

Vid försändningar till SVERIGE, NORGE eller DANMARK, betala vi Kronor 3.72 för dollarn (26.88 cents per Krona).

Tabellen utvisar huru många kronor erhållas för ett visst belopp dollars.
OBSERVERA! Sändningsafgiften torde tilläggas dollarbeloppet.

Dollars	Kronor	Dollars	Kronor	Dollars	Kronor	Dollars	Kronor
1.34	5.00	20.00	74.40	43.00	160.00	94.08	350.00
2.69	10.00	20.16	75.00	45.00	167.40	100.00	372.00
4.03	15.00	21.50	80.00	47.04	175.00	107.52	400.00
5.00	18.60	22.84	85.00	50.00	186.00	120.96	450.00
5.38	20.00	24.19	90.00	51.07	190.00	134.40	500.00
6.72	25.00	25.00	93.00	53.76	200.00	147.84	550.00
8.07	30.00	25.54	95.00	55.00	204.60	161.28	600.00
9.41	35.00	26.88	100.00	60.00	223.20	188.16	700.00
10.00	37.20	29.56	110.00	60.48	225.00	200.00	744.00
10.76	40.00	30.00	111.60	65.00	241.80	215.04	800.00
12.10	45.00	32.26	120.00	67.20	250.00	241.92	900.00
13.44	50.00	33.60	125.00	70.00	260.40	268.80	1,000.00
14.78	55.00	34.94	130.00	73.92	275.00	300.00	1,116.00
15.00	55.80	35.00	130.20	75.00	279.00	400.00	1,488.00
16.12	60.00	37.63	140.00	80.00	297.60	500.00	1,860.00
17.46	65.00	40.00	148.80	80.64	300.00	600.00	2,232.00
18.82	70.00	40.32	150.00	90.00	334.80	806.40	3,000.00

och andra belopp i proportion, med tillägg af sändningsafgiften.

Sändningsafgiften bör alltid medfölja hvarje order om ett visst belopp önskas utbetaladt. Denna afgift är:

För belopp af \$15 eller under är sändningsafgiften 20 cents
" över \$15 till \$25 " 30 cents
" " \$25 till \$30 " 40 cents
" " \$30 till \$40 " 50 cents
" " \$40 till \$60 " 60 cents
" " \$60 till \$100 " 75 cents

" " \$100 i proportion till föregående.

Högsta kurs och snabb expedition erhållas alltid hos

Nielsen & Lundbeck, 24 STATE ST., NEW YORK.

Nielsen & Lundbecks Kurslista för Penningeförsändelser till FINLAND

Våra ombud i Finland är Föreningsbanken i Finland, Helsingfors, Wasa Aktie Bank, Wasa, Nordiska Aktie Banken, Viborg, samt Kansallis-Osake-Pankki, Helsingfors, med afdelningsskontor i Finlands alla städer, som förmedla våra försändelser så att emottagaren erhåller beloppet i kontanta mark utan något afdrag, på närmaste postkontor, eller bankens kontor, om mottagaren bor i någon stad.

Vid försändelser till FINLAND betala vi Finska Mark 5.15 för Dollarn, då beloppet öfverstiger \$15.

Tabellen utvisar huru många mark erhållas för ett visst belopp dollars.
OBSERVERA! Sändningsafgiften torde tilläggas dollarbeloppet

Dollars	F. Mark	Dollars	F. Mark	Dollars	F. Mark
.98	5.00	29.13	150.00	87.39	450.00
1.95	10.00	30.00	154.50	90.00	463.50
4.88	25.00	31.07	160.00	97.10	500.00
5.00	25.60	33.01	170.00	100.00	515.00
9.76	50.00	33.98	175.00	106.81	550.00
10.00	51.20	34.96	180.00	116.52	600.00
11.72	60.00	35.00	180.25	126.23	650.00
13.67	70.00	36.90	190.00	135.94	700.00
14.65	75.00	38.84	200.00	145.65	750.00
15.00	77.25	40.00	206.00	150.00	772.50
15.54	80.00	43.70	225.00	155.36	800.00
16.51	85.00	48.55	250.00	165.07	850.00
17.48	90.00	50.00	257.50	174.78	900.00
18.45	95.00	53.41	275.00	194.20	1000.00
19.42	100.00	58.26	300.00	200.00	1030.00
20.00	103.00	60.00	309.00	291.30	1500.00
21.36	110.00	67.97	350.00	300.00	1545.00
23.30	120.00	70.00	360.50	388.40	2000.00
24.28	125.00	75.00	386.25	400.00	2060.00
25.00	128.75	77.68	400.00	500.00	2575.00
25.25	130.00	80.00	412.00	971.00	5000.00
27.19	140.00	85.00	437.75	1000.00	5150.00

och andra belopp i proportion, med tillägg af sändningsafgiften

Sändningsafgiften bör alltid medfölja hvarje order om ett visst belopp önskas utbetaladt. Denna afgift är:

För belopp af \$15 eller under är sändningsomkostnaderna 20 cents
" " \$15 till \$25 " 30 cents
" " \$25 " \$30 " 40 cents
" " \$30 " \$40 " 50 cents
" " \$40 " \$60 " 60 cents
" " \$60 " \$100 " 75 cents

" " \$100 i proportion till föregående.

Högsta kurs och snabb expedition erhållas alltid då penningarne sändas genom
NIELSEN & LUNDBECK, 24 STATE ST., N.Y.

1:sta månaden

JANUARI

31 dagar

Dato	Dag	Namn	SVENSKA MINNESDAGAR.
1	Måndag	Jesu omskärelse, Luk. 2. Nyårsdagen	Dag JANUARI 1. K. J. Boström, filosof, f. 1797. 1. Per Hasselberg, född 1850.
2	Tisdag	Svea	2. Riksföreständaren Svante Nilsson Sture död 1512. 4. Gustaf I förklarat för arfkonung i Örebro 1540.
3	Onsdag	Alfred	5. Mälare och bildhugg.-akad. erhåller sina första priser 1773. 6. Olaus Petri född 1493.
4	Torsdag	Rut	6. Kristina Gyllenstiernad. 1559.
5	Fredag	Hanna	7. Jonas Alströmer född 1685. 10. Karl von Linne död 1778.
6	Lördag	De vise från Österlandet, Matt. 2. Trettondagen	10. Lars L. Laestadius f. 1800. 12. Erik Gustaf Geijer f. 1783. 13. Vesterås arfförenande 1544. 14. Freden i Kiel 1814. 14. Jakob Bagge död 1577. 14. Erik Sjöberg (Vitalis) f. 1794.
7	Söndag	Jesus lärer i templet, Luk. 2. 1 s. e. Trett.-d. August	14. Zachris Topelius född 1818. 16. Erik Dahlberg död 1703. 18. Freden i Knäred 1613. 19. Slaget på sjön Åsunden 1520. 19. P. D. A. Atterbom f. 1790. 21. Gustaf Baner död 1689. 21. Svenska litteratursällskapet bildas 1880. 22. Biskop Thomas i Strengnäs död 1443.
8	Måndag	Bröllopet i Kanan, Joh. 2. Erland	23. Sveriges rikes lag stadfästes 1736.
9	Tisdag	Gunnar	23. Lars Johan Hierta f. 1801.
10	Onsdag	Sigurd	24. Gustaf III född 1746.
11	Torsdag	Hugo	26. Karl XIV Johan född 1763.
12	Fredag	Frideborg	26. Otto Jonas Lindblad d. 1864.
13	Lördag	Knut	28. Lunds universitet invigdes 1668.
14	Söndag	Bröllopet i Kanan, Joh. 2. 2 s. e. Trett.-d. Felix	28. Karl Adolf Agardh d. 1859.
15	Måndag	Laura	29. Emanuel Svedenborg f. 1688.
16	Tisdag	Hjalmar	30. Tåget över Lilla Bält 1658.
17	Onsdag	Anton	31. Nils Ericson född 1802.
18	Torsdag	Hilda	31. Slaget vid Lena 1208.
19	Fredag	Henrik	
20	Lördag	Fabian	
21	Söndag	Höfvismannens tjänare, Matt. 8. 3 s. e. Trett.-d. Agnes	
22	Måndag	Vincent	
23	Tisdag	Emilia	
24	Onsdag	Erika	
25	Torsdag	Paulus	
26	Fredag	Botilda	
27	Lördag	Göte	
28	Söndag	Jesus sovver i skeppet, Matt. 8. 4 s. e. Trett.-d. Karl	
29	Måndag	Valter	
30	Tisdag	Gunhild	
31	Onsdag	Ivar	

Lagliga helgdagar i Förenta Staterna.

1 Januari, Nyårsdagen i alla stater. 8 Januari, Årsdagen af slaget vid New Orleans, i Louisiana. 19 Januari, Lee's födelsedag i Alabama, Arkansas, Florida, Georgia, North Carolina, South Carolina och Virginia.

NIELSEN & LUNDBECK's kontor hålls öppet ALLA DAGAR,

utom Söndagar, från kl. 7 f. m. till kl. 6 e. m.

Observera att äfven Lördagar är kontoret öppet till kl. 6 e. m.

AKTIEBOLAGET GÖTEBORGS HANDELSBANK.

Aktiekapital Kr. 11,000,000.—
Reserverade medel Kr. 2,575,000.—

**HUVUDKONTOR: GÖTEBORG,
Södra Hamngatan 17.**

A f d e l n i g s k o n t o r :
GÖTEBORG:

Kungsportplatsen, Skeppsbron, Jerntorget.
**JÖNKÖPING, BORAS, UDDEVALLA, HALMSTAD, LYSEKIL,
ULRICEHAMN, KUNGÄLV,
Mölndal, Kinna, Fritsla, Svenljunga, Tranemo, Munkedal, Grafvarne,
Husqvarna, Gnosjö och Unnaryd.**

Bankaffärer af alla slag.

Depositionsräkning, Kapitalräkning, Sparkassäräkning.

På senare åren hafva de svenska bankerna i allt större utsträckning fått emottagna depositioner från landsmän i Amerika, och Aktiebolaget Göteborgs Handelsbank kan alltjämt glädja sig åt en fortgående ökning af insättningarne från detta håll.

AKTIEBOLAGET GÖTEBORGS HANDELSBANK

godtgör gifvetvis **HÖGSTA GÄLLANDE RÄNTA** på insatta belopp. Såsom synnerligen lämplig för personer, som äro bosatta utomlands och vilja hafta minsta möjliga besvär med förvaltningen af sina besparingar, men ønska säker placering och god afkastning, rekommenderas särskildt

K A P I T A L R Ä K N I N G .

Räntan läggas halfårsvis till kapitalet för att tillsammans med detta i sin ordning förräntas efter högsta gällande räntesats, och vid hvarje ränteuträkning (den 30 Juni och 31 December) erhåller insättaren kostnadsfritt ett räkningsutdrag från banken, utvisande kapitalets storlek och dess tillväxt genom ränteafkastningen.

Penningar kunna insättas på kapitalräkning i Aktiebolaget Göteborgs Handelsbank genom Herrar Nielsen & Lundbeck, 24 State Street, New York. Postanvisningar och bankchecker mottagas äfven och för dollarssedlar betalar banken alltid **högsta kurs.**

AKTIEBOLAGET GÖTEBORGS HANDELSBANK utför för sina kunder alla bankmässiga uppdrag i Sverige samt verkställer utväxling och remittering af penningar till personer därstädes..

Råd och upplysningar i bankaffärer meddelas kostnadsfritt.

NIELSEN & LUNDBECK, New York, omgesörja insättandet af penningar i Aktiebolaget Göteborgs Handelsbank.

2:dra månaden

FEBRUARI

29 dagar

Dag	Dag	Namn
1 Torsdag	Max	
2 Fredag	Kyndelsm.-dag	
3 Lördag	Disa	
4 Söndag	Simeons lofsång, Luk. 2.	
5 Måndag	Kyndelsm.s. Ansgar	
6 Tisdag	Agata	
7 Onsdag	Doro'ea	
8 Torsdag	Rikard	
9 Fredag	Berta	
10 Lördag	Fanny	
11 Söndag	Eugenia	
12 Måndag	Fyrahanda sädesäkrar, Luk. 8.	
13 Tisdag	Sexagesima Yngve	
14 Onsdag	Evelina	
15 Torsdag	Agne	
16 Fredag	Valentin	
17 Lördag	Sigfrid	
18 Söndag	Julia	
19 Måndag	Lördag Alexandra	
20 Tisdag	Jesus förkunnar sitt lidande, Luk. 18.	
21 Onsdag	Fastlagsönd. Frida	
22 Torsdag	Gabriella	
23 Fredag	Hulda	
24 Lördag	Hilding	
25 Söndag	Martina	
26 Måndag	Torsten	
27 Tisdag	Skottdagen	
28 Onsdag	Jesus frestas af djäfvulen, Matt. 4.	
29 Torsdag	1 s. i Fastan Mattias	
	Sigvard	
	Torgny	
	Lage	
	Maria	

Lagliga helgdagar i Föreinta Staterna.

12 Februari, Abr. Lincolns födelsedag i Colorado, Connecticut, Delaware, Illinois, Indiana, Iowa, Kansas, Michigan, Minnesota, Montana, Nevada, New Jersey, New Mexico, New York, No. Dakota, So. Dakota, Pennsylvania, Utah, W. Virginia, Wyoming, Washington. 22 Februari, Washingtons födelsedag i alla stater.

Tänker Ni sända biljett till någon släktning eller bekant, som skall resa till Amerika? Om så, för erhållandet af alla upplysningar samt biljetten till lägsta priset hänvänd Eder till NIELSEN & LUNDBECK, 24 State Street, New York, som är befullmächtigade Svenska och Finska Agenter för de förnämsta Ångbåtslinierna.

Sydsvenska Kredit Aktiebolaget

Under Kungl. Bankinspektionens kontroll.

GRUNDADT ÅR 1896.

AKTIEKAPITAL KR. 15,000,000:—

RESERVER KR. 4,600,000:—

HUFVUDKONTOR: MÄLMO.

Afdelningskontor: STOCKHOLM, Göteborg, Braäs, Eksjö, Falköping, Helsingborg, Horn, Hvetlanda, Höör, Jönköping, Karlstad, Hjelinge, Kristianstad, Liatorp, Linköping, Linneryd, Ljungby, Lund, Mariestad, Markaryd, Möjlby, Mörlunda, Rydhnäs, Sköfde, Skönerud, Tomelilla, Vaggeryd, Vernamo, Vexiö, Ödeshög, Ofra Värnå pr. Stölet.

Penningar mottagas på Depositions-, Kapital- & Sparkasserräkning till **HÖGSTA GÄLLANDE RÄNTA**.

Räntan å Kapitalräkning insatta medel uträknas hvarje 30 Juni och 31 December och läggas enl. bestämmelserna vid insättningen antingen till kapitalet eller sändes insättaren. Vid hvarje halvårsskifte utsändes konto-kurant till räkningshafvaren. Vid insättning af större belopp är denna räkning den mest praktiska.

För den mindre besparingen rekommenderas Sparkasserräkningen, och tilhandahåller banken sina amerikanska kunder sparkasseböcker af mindre format, hvarigenom dubbla portokostnader undvikas.

Penningar kunna antingen sändas direkt till banken i Sverige eller till dess hufvudkorrespondent i New York, som är The **National City Bank of New York**. I det senare fallet sändes penningarna med ett enkelt meddelande, att desamma skola placeras till Sydsvenska Kredit Aktiebolagets kredit. Samtidigt skall insättaren tillskriva banken i Sverige med uppgift, om, på hvilken räkning han önskar penningarna insatta.

När penningar sändas till banken i Sverige godtgöres ränta från mottagningsdagen, och när de sändas till The National City Bank of New York, New York, för Sydsvenska Kredit Aktiebolagets räkning från den dag, de inträffa i New York.

Dollars och dollarschecher omräknas till förmånligaste kurser. Notarieafdelningen i Malmö inkassrar arf och lämnar råd vid penningeplaceringar.

För öfrigt ombesörjas alla enligt svensk lag tillätta bankaffärer.

NIELSEN & LUNDBECK, New York, ombesörja insättandet af penningar hos Sydsvenska Kredit Aktiebolaget.

3:dje månaden

MARS

31 dagar

Dato	Dag	Namn	SVENSKA MINNESDAGAR.
1	Fredag	Albin	Dag MARS
2	Lördag	Ernst	1. Skeninge kyrkomötes beslut 1248.
		Den Kananeiska kvinnan, Matt. 15.	3. Johan Ihre, språkforskare, född 1707 (g. st.).
3	Söndag	2 s. i Fastan Gunborg	4. Erik Sjöberg (Vitalis) död 1828.
4	Måndag	Adrian	5. Sveriges första järnväg (Örebro—Nora) invigdes 1856.
5	Tisdag	Tora	6. Slaget vid Jankowitz 1645.
6	Onsdag	Ebba	8. Fordraget i Haag 1683 mellan Sverige och Holland.
7	Torsdag	Ottilia	8. Karl XIV Johan död 1844.
8	Fredag	Filippa	8. Anna Maria Lenngren d. 1817.
9	Lördag	Torbjörn	8. Johan Ericsson död 1889.
		Predikotexter enl. årets böndagspl.	9. Tryckfrihetetsförordningen stadfäst af Karl XIII 1810.
10	Söndag	3 s. i Fastan 1 Bönd.	10. Urban Hjärne, läkare och skald, död 1724.
11	Måndag	Edvin Edla	12. Zachris Topelius död 1898.
12	Tisdag	Viktoria	13. Statshövlingen 1809.
13	Onsdag	Greger	14. Krigshövfrätten inrättas 1791.
14	Torsdag	Matilda	14. Bernhard Elis Malmström född 1816.
15	Fredag	Kristoffer	16. Gustaf III sköts 1792.
16	Lördag	Herbert	20. Upsala mötes beslut 1593.
		Jesus bespisar 5,000 män, Joh. 6.	20. Linköpings b.-obbad 1600.
17	Söndag	Midf. sönd. Gertrud	20. Vitterh., hist. och antikv.-akademien stiftas 1753.
18	Måndag	Edvard	20. Svenska akademien instiftas 1786.
19	Tisdag	Josef	21. Kvinnan får kommunal rösträtt i Sverige 1862.
20	Onsdag	Joakim	21. Anders Fryxell död 1881.
21	Torsdag	Bengt	21. Immanuel Nobel född 1801.
22	Fredag	Viktor	25. Johan Skytte, statsman, d. 1645.
23	Lördag	Gerda	26. Gustaf Rosenhane, skald, d. 1684.
		Judarnes bitterhet mot Jesus, Joh. 8.	28. Georg Adlersparre, statsman och krigare, född 1760.
24	Söndag	5 s. i Fastan Gabriel	29. Gustaf III död 1792.
		Angelns budskap till Maria, Luk. 1.	29. Grundläggning af kolonien Nya Sverige 1638.
25	Måndag	Marie bebådelsedag	29. Emanuel Svendeborg d. 1772.
26	Tisdag	Emanuel	30. Gustaf Fredrik Gyllenborg, skald, död 1808.
27	Onsdag	Rudolf	31. Otto Jonas Lindblad f. 1809.
28	Torsdag	Malkolm	31. Vetenskapsakademiens högtidssdag.
29	Fredag	Jonas	
30	Lördag	Holger	
		Herrens nattvard, 1 Kor.	
31	Söndag	Palmsöndag Ester	

Lagliga helgdagar i Förenta Staterna.

2 Mars, Texas sjelfständighetsförklaring i Texas.

Jernvägsbiljetter till alla platser i Amerika säljas till lägsta priser på NIELSEN & LUNDBECK's Biljettkontor. Vid vissa tider sälja vi biljetter till California, Washington och andra Västra Stater till betydligt nedsatta priser. Vi sälja äfven biljetter för Mallory, Clyde, Southern Pacific, Savannah m. fl. kust-linier till Södra och Syd-västra Staterna.

NIELSEN & LUNDBECK, New York
ombesörja insättandet af penningar i
UPLANDS ENSKILDA BANK

Upplands Enskilda Bank med hufvudkontor i Upsala grundades 1865, står under Svenska Statens kontroll och är solidarisk, d. v. s. bankens samtliga delägare, hvilkas antal öfverstiger 800, äro med sin privatförmögenhet ansvariga för insattares medel såsom för egen skuld. Banken erbjuder därigenom bättre säkerhet än någon bank i Amerika och betalar dessutom högsta ränta. Många svenskar i Amerika deponera också årligen sina besparingar i Upplands Enskilda Bank, hvilken rekommenderas såsom en af de solidaste bankerna i Sverige.

UPPLANDS ENSKILDA BANK

EGNA FONDER: Kr. 9,275,000:00.

Skrif till Upplands Enskilda Bank, som kostnadsfritt lämnar råd och upplysningar i allt, som rör penningaffärer. Särskilt anbefalles den af svensk-amerikaner mycket använda kapitalräkningen, hvarå alltid godtgöres högsta gällande ränta. A kapitalräkning läges upplpen ränta halfårsvis, 30 Juni och 31 December till kapitalet för att förräntas tillsammans med detta, och erhåller insättaren hvarje gång med post uppfigt om sitt tillgodohavande. Remissor till Sverige ske lämpligast i bankcheck. Dollars omräknas till dagens högsta kurs.

KONTOR: Upsala, Enköping, Grillby, Norberg, Norrtelje, Östhammar, Sala, Västerås, Ludvika, Fors, Sigtuna, Örbyhus, Örsundsbro.

**SKANDINAVISKA
KREDITAKTIEBOLAGET**
ÅR 1910 SAMMANSLUTET MED

SKÅNES ENSKILDA BANK

GÖTEBORG, STOCKHOLM, Malmö,
Norrköping, Helsingborg, Lund, Halmstad, Landskrona, Kristianstad,
Ystad, Träleborg, Växjö, Karlshamn, Engelholm,
Söderköping, Simrishamn, Eslöf, Höganäs, Klippan.

Aktiekapital Kr. 45,430,060.—

Reservfond Kr. 47,500,000.—

Telegramadress: Kreditbolaget.

Besörjer bankaffärer af hvarje slag och emottager medel till förräntning på

DEPOSITIONS- och KAPITALRÄKNING

efter högsta gällande räntesatser.

NIELSEN & LUNDBECK, New York, ombesörja insättandet af penningar i Skandinaviska Kreditaktiebolaget.

4:de månaden

APRIL

30 dagar

Dato	Dag	Namn
1	Måndag	Harald
2	Tisdag	Gudmund
3	Onsdag	Ferdinand
4	Torsdag	Ambrosius
		Jesus på korset, Luk. 23: 32-43.
5	Fredag	Långfredagen Nanna
6	Lördag	Vilhelm
		Kristi uppståndelse, Mark. 16.
7	Söndag	Påskdagen Ingemund
		Lärjungarna i Emaus, Luk. 24.
8	Måndag	Annand. Påsk Hem-
9	Tisdag	Otto (ming)
10	Onsdag	Ingvar
11	Torsdag	Ulf
12	Fredag	Julius
13	Lördag	Artur
		Jesus går genom lykta dörrar, Joh. 20.
14	Söndag	1 s. e. Påsk Tiburtius
15	Måndag	Olivia
16	Tisdag	Patrik
17	Onsdag	Elias
18	Torsdag	Valgemar
19	Fredag	Olavus Petri
20	Lördag	Amalia
		Den gode herden, Joh. 10.
21	Söndag	2 s. e. Påsk Anselm
22	Måndag	Albertina
23	Tisdag	Georg
24	Onsdag	Vega
25	Torsdag	Markus
26	Fredag	Engelbrekt
27	Lördag	Teresia
		Kristi gång till Fadern, Joh. 16.
28	Sjöndag	3 s. e. Påsk Ture
29	Måndag	Tyko
30	Tisdag	Mariana

Lagliga helgdagar i Förenta Staterna.

5 April Långfredag i Alabama, Connecticut, Delaware, Florida, Louisiana, Maryland, Minnesota, New Jersey, Pennsylvania och Tennessee.

Insätt Edra sparpenningar i Banker i Sverige. Ni erhäller då 4½ procent ränta. NIELSEN & LUNDBECK, New York, ombezörja såväl insättandet som uttagandet snabbt och efter bästa kurs. Skrif efter vidare upplysningar.

Egna Fonder Kr. 24,375,000:00. Omslutning Kr. 115,000,000:00.

BANKAKTIEBOLAGET NORRA SVERIGE

STOCKHOLM.

HÄRNOSAND & GEFLE.

Banken står under statens kontroll.

Mottager penningar för insättning å

Depositionsräkning,

Kapitalräkning och

Sparkasseräkning,

å hvilka räkningar godtgöras högsta
gällande räntesats.

Medel kunna översändas till banken i
bankcheck eller sedlar, som lösas efter
högsta gällande kurs,
eller och kan översändandet af pengar
ske genom förmedling af

Herrar Nielsen & Lundbeck. New York.

Råd och upplysningar i allt, som rör
penningaffärer och placering af medel,
lämnas omgående och kostnadsfritt.

KONTOR:

Boden
Bollnäs
Borensberg
Bredbyn
Fräjsta
Gefle
Härjedala
Härjedal
Härnösand
Härnödal
Jönköping
Kramfors
Kristinehamn
Köping
Lugnvik
Luleå
Löfängen
Malmberget
Motala

Nederkalix
Njurunda
Nordmalung
Nyland
Piteå
Ramsele
Robertsfors
Sandviken
Skellefteå
Sollefteå
Stockholm
Sundbyberg
Sundsvall
Söderhamn
Tierp
Tärnslöj
Ullånger
Örebro
Örnsköldsvik

FULLSTÄNDIG BANKRÖRELSE.
Tillskrif Bankaktiebolaget Norra Sverige, American Department,
Stockholm.

Wermlands Enskilda Bank

Sveriges äldsta enskilda bank, grundad 1832;
under Svenska Statens kontroll, solidarisk bank.

Egna fonder: Kr. 22,388,847:99.

KONTOR: Karlstad, Arvika, Charlottenberg Ekshärad, Filipstad, Fredriksberg, Karlskoga, Kil, Kristinehamn, Likenäs, Malung, Molkom, Munkfors, Råda, Seffle, Sunne, Sysslebäck, Torsby, Trollhättan, Uddeholm, Vänersborg, Åmål, Årjeng, Ökne per Värmlands Nysäter. Penningar mottagas å Depositions-, Kapital- och Sparkasseräkning till högsta gällande ränta och kunna ståndas: Penningar mot direkt till Wermlands Enskilda Bank på den plats, där penningarna skola insättas, i international money order, sedlar eller check

eller till The National City Bank of New York, New York. —

I bref till denna bank skall då angifvas, att penningarna afse Wermlands Enskilda Bank. Samtidigt bör insättaren tillskrifva Wermlands Enskilda Bank ett meddelande om inbetalningen till nämnda bank i New York.

eller dock genom Herrar Nielsen & Lundbeck, New York.

Tillskrif WERMLANDS ENSKILDA BANK, KARLSTAD Sweden), för erhållande af närmare upplysningar.

5:te månaden

MAJ

31 dagar

Dato	Dag	Namn	SVENSKA MINNESDAGAR.
1	Onsdag	Valborg	Dag MAJ 1. Anders Rydelius död 1738.
2	Torsdag	Filip	2. Kristoffer stadsfäster den nya landslagen 1442.
3	Fredag	Göta	3. Sveaborgs kapitulation 1808.
4	Lördag	Monika	3. Per Henrik Ling död 1839.
		Den helige Andes ämbete, Joh. 16.	5. Gymnastiska centralinstitutet inrättas 1813.
5	Söndag	4 s. e. Påsk Gotthard	6. Karl Aug. Ehrensvärd f. 1745
6	Måndag	Sigmund	6. Johan Ludvig Runeberg död 1877.
7	Tisdag	Gustava	10. Johan Baner, fältherre, död 1641 i Halberstadt.
8	Onsdag	Åke	10. Gustaf Horn död 1657.
9	Torsdag	Jonatan	12. Gustaf Vasa född 1496.
10	Fredag	Esbjörn	12. Magnus Stenbock född 1661.
11	Lördag	Märta	13. Karl von Linne född 1707 (g. st.)
		Jesus lärer att bedja, Joh. 16.	13. Grundstenen till nytt riks-
12	Söndag	Bönsöndag Charlotta	dagshus läggas 1897.
13	Måndag	Linnea	15. Högssta domstolen inrättas 1789.
14	Tisdag	Halvard	15. Karl Vilhelm Böttiger född 1807.
15	Onsdag	Sofia	18. Freden i Teusina 1595.
		Kristi himmelfärd, Mark. 16.	18. Erik den heliges dag.
16	Torsdag	Kr. him.f.d. . Hilma	19. Karl Johan Gustaf Snoilsky död 1903.
17	Fredag	Rebecka	19. Karl Pontus Wikner f. 1837.
18	Lördag	Erik	19. Slaget vid Väräla 1790.
		Predikotexter enl. årets bönadagspl.	20. Magdeburg stormas och för-
19	Söndag	6 s. e. Påsk 2 Bönd.	störes 1631.
20	Måndag	Karolina (Alrik)	21. G. J. Adlerbeth, skald, f. 1751.
21	Tisdag	Konstantin	21. Carl Vilhelm Scheele d. 1786.
22	Onsdag	Henning	22. Freden i Hamburg 1762.
23	Torsdag	Desideria	23. Nikodemus Tessin d. y. f. 1654.
24	I fredag	Ragnvald	24. Sturemorden på Uppsala slott 1567.
25	Lördag	Urban	27. Freden i Köpenhamn 1660.
		Den Helige Ande, Joh. 14.	27. Arthur Hazelius död 1901.
26	Söndag	Pingstd. Vilhelmina	28. Prins Karl August död på Kvidinge hed 1810.
		Gudskärlek o.människors otro, Joh. 3	29. Vasaorden stiftas 1772.
27	Måndag	Ann.-d. Pingst Blendा	30. Sjöslaget vid Bornholm 1563.
28	Tisdag	Ingeborg	31. Gustaf Vasa landstiger vid Stensö 1520.
29	Onsdag	Baltsar	
30	Torsdag	Fritjof	
31	Fredag	Isabella	

Lagliga helgdagar i Förenta Staterna.

30 Maj, Decoration Day, i alla stater utom Alabama, Arkansas, Florida, Georgia, Louisiana, Mississippi, North Carolina, South Carolina och Texas.

Om Ni i sommar ämnar resa hem, så skrif genast till NIELSEN & LUNDBECK, 24 State Street, New York, efter pris- och seglingslistor för alla linier. Försumma ej att besöka Olympiska Spelen Stockholm mellan den 29:de Juni och 22:dra Juli.

Aktiebolaget Göteborgs Bank

GRUNDAD 1847

Inb. Aktiekapital . . . Kr. 23,000,000.
Reservfonder . . . Kr. 16,000,000.

Huvudkontor: GÖTEBORG, SVERIGE.**AFDELNINGSKONTOR:**

STOCKHOLM, HALMSTAD, UDDEVALLA,
Varberg, Falkenberg, Laholm, Kungsbacka, Gislaved, Lysekil,
Strömstad, Stenungsund, Grebbestad, Torup, Bengtsfors,
Smålandstena, Landeryd, Smögen, Töcksfors.

Banken mottager penningar mot högsta gällande ränta på
Depositions- och
Kapitalräkning samt Sparkassräkning. Medel kunna sändas i
bankcheck eller sedlar, som betalas efter högsta kurs.

Bankens Notarieafdelning i Göteborg förvaltar under bankens ansvar
större och mindre kapital och värdehandlingar i enlighet med
givna föreskrifter. Kapital placeras tillförlitligt, räntorna redoviseras efter önskan. Förvaltningsavgift lägst 50 öre om året för
1,000 kronor.

BREVVÄXLA DIREKT MED BANKEN.

NIELSEN & LUNDBECK, New York,
ombesörja insättandet af penningar i Aktiebolaget Göteborgs Bank.

Skaraborgs Enskilda Bank**HUFVUDKONTOR I SKÖFDE.**

Grundad 1865

Solidarisk Bank

EGNA FONDER KR. 12,500,000:—

Emottager penningar på Depositions-Kapital- & Sparkassräkning samt värdehandlingar till förvaring och redovisning, uppår och redovisar arfsmedel samt åtager sig juridiska uppdrag.

Kontor i STOCKHOLM, Lidköping, Mariestad, Falköping, Skara, Hofva, Götened, Nossebro, Kvänum och Gullspång.
Wara, Hjo, Töreboda, Karlsborg, Tidaholm, Grästorp,

NIELSEN & LUNDBECK, New York, ombesörja insättandet af
penningar i Skaraborgs Enskilda Bank.

6:te månaden

JUNI

30 dagar

Dato	Dag	Namn	SVENSKA MINNESDAGAR.
1	Lördag	Nikodemus	Dag JUNI
		Den nya födelsen, Joh. 3.	1. Sjöslaget vid Femern 1677.
2	Söndag	Tref.-Söndag Rutger	2. Vetenskapsakademien stiftas 1739.
3	Måndag	Ingemar	2. Jonas Alströmer död 1761.
4	Tisdag	Holmfrid	5. Augustanasonen stiftas 1860.
5	Onsdag	Bo	6. Gustaf Vasa koras till Sveriges konung 1523.
6	Torsdag	Gustaf	6. Sveriges regeringsform antagen 1809.
7	Fredag	Robert	7. Norska revolutionen 1905.
8	Lördag	Salomon	10. Johan Gyllenstierna d. 1680.
		Den rike mannen o. Lasarus, Luk. 16.	11. Grefve Erik Lindsöld, statsman, död 1690.
9	Söndag	1 s. e. Tref. Börje	13. Benjamin Höjer, filosof. död 1812.
10	Måndag	Svante	14. Haqvin Spiegel född 1645.
11	Tisdag	Bertil	14. Värnepliktslagen utfärdas 1901.
12	Onsdag	Eskil	16. Axel Oxenstierna född 1583.
13	Torsdag	Aina	17. Karl XII född 1682.
14	Fredag	Håkan	18. Slaget vid Fehrbellin 1675.
15	Lördag	Justina	18. Anna Maria Lenngren född 1751.
		Det stora nattvarden, Luk. 14.	19. Slaget vid Wolfenbuttel 1641 (g. st.).
16	Söndag	2 s. e. Tref. Axel	19. Louis de Geer född 1652.
17	Måndag	Torborg	20. Jakob de la Gardie f. 1583.
18	Tisdag	Björn	21. Freden i Kardis 1661.
19	Onsdag	Germund	21. B. E. Malmström, skald, död 1865.
20	Torsdag	Flora	22. Den nya riksordningen utfärdas 1866.
21	Fredag	Alf	22. Elias Sehlstedt död 1874.
22	Lördag	Paulina	23. Gustaf Vasa intägar i Stockholm 1523.
		Grandet och bjälken, Luk. 6.	24. Engelbrekt eröfrar Borgänäs 1434.
23	Söndag	3 s. e. Tref. Adolf	24. Vesterås recess och ordinaria 1527.
		Johannes Döparens födelse, Luk. 1.	24. Gustaf Adolfs landstigning i Tyskland 1630.
24	Måndag	Joh. Döp. dag	28. Slaget vid Poltava 1709.
25	Tisdag	Dayid	30. Johan Olof Wallin död 1839.
26	Onsdag	Rakel	30. Slöjdskolan vid Nääs invigdes 1872.
27	Torsdag	Selma	
28	Fredag	Leo	
29	Lördag	Petrus	
		Lagliga helgdagar i Förenta Staterna.	
		3 Juni, Jefferson Davis födelsedag i Alabama, Florida, Georgia, Louisiana, Mississippi, South Carolina, Tennessee och Texas.	

Det är högst riskabelt att vid resa till Europa bära kontanta penningar på sig.

Köp därför en vексel hos NIELSEN & LUNDBECK, 24 State Street, New York, betalbar genast vid uppvisandet på de förmästa banker i Sverige, Norge, Danmark och Finland elier "Travelers checks" betalbara överallt.

Borås Enskilda Bank

SOLIDARISK BANK — GRUNDAD 1866

BORÅS

SKARA, LIDKÖPING, GÄLLSTAD och KINNA.

Emottager penningar till förräntning på för insättaren
FÖRDELAKTIGASTE och BEKVÄMASTE vilkor.

Verkställer utbetalningar och räntelikvider porto- och kostnadsfritt.

NIELSEN & LUNDBECK, New York,

ombesörja insättandet af penningar i Borås Enskilda Bank.

Egena fonder Kr. 31,000,000:- Omslutning Kr. 128,000,000:-

Bankaktiebolaget Södra Sverige

Under statens kontroll.

Huvudkontor i

Helsingborg

Affelningskontor i

Stockholm, Göteborg.

Malmö m. fl.

Besparingar emottagas för insättningar till högsta gällande ränta. Remissor till vänner och släktingar i gamla hemlandet ombesörjas fort, säkert och billigt. Vår amerikanska afdelning lämnar omgående och kostnadsfritt alla råd och upplysningar.
Adressera:

KONTOR:

Mörbylånga
Nybro
Oskarshamn
Ousby
Ronneby
Slite
Stockholm
Säfsjö
Tingsryd
Torsås
Valdemarsvik
Västervik
Vimmerby
Virserum
Visby
Vislanda
Vissefjärda
Ystad
Åhus
Åshed

BANKAKTIEBOLAGET SÖDRA SVERIGE,
AMERICAN DEPARTMENT, HELSINGEORG, Sweden.
NIELSEN & LUNDBECK, New York, ombesörja insättandet af penningar i Bankaktiebolaget Södra Sverige.

7:de månaden

JULI

31 dagar

Dato	Dag	Namn	SVENSKA MINNESDAGAR.
1	Måndag	Aron	1. Frimärket infördt i Sverige 1855.
2	Tisdag	Kosa	2. Uppsala universitets första privilegier 1477.
3	Onsdag	Aurora	3. Viborgska galloppet 1790.
4	Torsdag	Ulrika	4. Slaget vid Holovzin 1708.
5	Fredag	Melker	5. Oscar I död 1859.
6	Lördag	Esaias	6. Det stora fiskafänget, Luk. 4.
			7. Predikotexter enl. årets böndagspl.
7	Söndag	5 s. e. Tref. Klas	8. Söndag 6 s. e. Tref. 3 Bönd.
8	Måndag	Kjell	9. Måndag Ragnhild (Folke
9	Tisdag	Götilda	10. Onsdag Reinhold
10	Onsdag	Anund	11. Tisdag Alexis
11	Torsdag	Eleonora	12. Fredag Fredrik
12	Fredag	Herman	13. Lördag Sara
13	Lördag	Joel	14. Kristi förklaring, Matt. 17.
			15. Söndag 7 s e. Tref. Johanna
21	Söndag		22. Måndag Magdalena
22	Måndag		23. Tisdag Emma
23	Tisdag		24. Onsdag Kristina
24	Onsdag		25. Torsdag Jakob
25	Torsdag		26. Fredag Jesper
26	Fredag		27. Lördag Marta
27	Lördag		28. Falska profeter, Matt. 7.
28	Söndag	8 s. e. Tref. Botvid	29. Måndag Olof
29	Måndag		30. Tisdag Algot
30	Tisdag		31. Onsdag Elin
			31. John Ericsson, uppfinnaren, född 1803.

Lagliga helgdagar i Förenta Staterna.

4 Juli, Frihetsdagen (Independence Day) i alla stater. 24 Juli, Pioneers dag, i Utah.

Penningar sändas genom NIELSEN & LUNDBECK till Skandinavien och Finland snabbt, säkert och billigt. Kom ihåg detta när Ni skolen sända ett större eller mindre belopp till gamla landet.

Nielsen & Lundbeck's**Är Den Enda Svenska****Biljett-, Vexel- och Bankiraffär
i New York**

som erhållit "Bankers License" genom ställandet af

\$20,000.00

kontant säkerhet och borgen, enligt New Yorks Stats lag.

Om Ni vid hemsändandet af penningar till Sverige sätter värde på en snabb expedition, absolut säkerhet och bästa kurs, bör Ni sända dem genom

NIELSEN & LUNDBECK.

Kom ihåg detta nästa gång Ni skall sända penningar.

NEW YORK PRODUCE EXCHANGE BANK

MEDLEM AF NEW YORK CLEARING HOUSE

FORREST H. PARKER, Pres. ADELBERT N. ALDEN, Vice Pres.
JOHN R. WOOD, Cashier THOS. B. NICHOLS, Ass't Cashier.

Aktiekapital	\$1,000,000.00
Reserverade medel	500,000.00
Outdelade vinster	319,002,00
Depositioner	11,196,736,00

Mottager penningar för insättning och utfärdar räntebärande depo-sitionsbevis. Säväl affärs- som privatkonton önskas.

**10 BROADWAY, Cor. Beaver Street, NEW YORK.
AFDELNINGSKONTOR**

COLUMBUS AVENUE,
cor. 93rd Street,
CENTRAL PARK BRANCH,
cor. 58th Street & 7th Avenue,
BROADWAY,
cor. 86th Street,
MADISON AVENUE,
cor. 60th Street,

MANHATTANVILLE BRANCH,
Manhattan St. & Amsterdam Ave.
HARLEM BRANCH,
cor. 116 Street & 3rd Avenue,
HARLEM MARKET BRANCH,
103rd Street & 1st Avenue,
STUYVESANT SQ. BRANCH,
14th Street & 2nd Avenue.

8:de månaden

AUGUSTI

31 dagar

Dato	Dag	Namn	SVENSKA MINNESDAGAR.
1	Torsdag	Per	1. Hertig Karl utfärdar bref om Uppsala universitets återupprättande 1593.
2	Fredag	Karin	6. Riksakten antages 1815.
3	Lördag	Tage	7. Jakob Berzelius död 1848.
		Den otrogne gärdsfogden, Luk. 16.	7. Georg Stiernhielm, skald, f. 1598.
4	Söndag	9 s. e. Tref. Arne	8. Johannes Rudbeckius död 1646.
5	Måndag	Ulrik	11. Adolf Erik Nordenskiöld död 1901.
6	Tisdag	Sixten	12. Olof von Dalin död 1763.
7	Onsdag	Arnold	12. Jakob de la Gardie, fältmarskalk, död 1632.
8	Torsdag	Sylvia	13. Freden i Brömsebro 1645.
9	Fredag	Roland	13. Anders Jonas Angström, fysiker, född 1814.
10	Lördag	Lars	14. Frans Mikael Franzén d. 1847.
			15. Elias Fries, botanist f. 1794.
			17. Fredrika Bremer, författarina, född 1801.
			17. Lennart Torstensson f. 1603.
			17. Slaget vid Halmstad 1676.
			18. Gustaf III:s revolution 1772.
11	Söndag	10 s.e. Tref. Susanna	20. Luleå-Gällivarebanan övergick i svenska statens ägo 1891.
12	Måndag	Klara	20. Jöns Jakob Bergelius f. 1779.
13	Tisdag	Hillevi	21. Karl Johan Adlercreutz, statsman och krigare, död 1815.
14	Onsdag	Ebbe	24. Första slaget vid Svensksund 1789.
15	Torsdag	Stella	24. Gunnar Wennerberg d. 1901.
16	Fredag	Brynolf	25. Johan Tobias Sergel, bildhuggare, född 1740 (g. st.).
17	Lördag	Verner	27. Slaget vid Nördlingen 1634.
			28. Axel Oxenstierna, rikskansler, död 1654.
			28. Jesper Svedberg född 1653.
			29. Olof von Dalin, skald, född 1708.
			30. Kristoffer Polhem död 1751.
18	Söndag	11 s.e. Tref. Helena	30. Freden i Nystad 1721.
19	Måndag	Magnus	30. Förrädraget i Åbo. 1812.
20	Tisdag	Bernhard	
21	Onsdag	Josefina	
22	Torsdag	Henrietta	
23	Fredag	Signe	
24	Lördag	Bartolomeus	
25	Söndag	12 s. e. Tref. Lovisa	
26	Måndag	Östen	
27	Tisdag	Rolf	
28	Onsdag	Augustin	
29	Torsdag	Hans	
30	Fredag	Albert	
31	Lördag	Arvid	

Lagliga helgdagar i Förenta Staterna.

1 Augusti, Colorado Dagen i Colorado. 16 Augusti, Årsdagen af slaget vid Bennington, i Vermont.

Tänker Ni sända biljett till någon släktling eller bekant, som skall resa till Amerika? Om så, för erhållandet af alla upplysnings samt biljetten till lägsta priset hänvänd Eder till

NIELSEN & LUNDBECK, 24 State Street, New York,
som är Svenska och Finska Agenter för alla Ångbåtslinier.

Scandinavian-American Line

De nya dubbelpropeller ångarne!

United States
Hellig Olav

afgå
Torsdag kl. 2 e.m.
från New York.

Oscar II
C. F. Tietgen

DIREKT TILL SKANDINAVIEN

och göra resan emellan New York och Skandinavien på

Nio och en half dagar.

Alla ångare anlöpa Christiania, härifrån bekvämaste förbindelser göras med Stockholm och Göteborg med jernväg;

Dessa stora snabbgående ångare är försedda med alla nutidens uppfinningar och förbättringar för passagerarnas säkerhet och komfort.

Storartade bekvämligheter för tredje klassens passagerare.

Hela tredje klass är indelat i sma rum för 2, 4, 6 och 8 personer, likaledes rymliga matsalar, hvarest måltiderna intagas vid dukade bord. Utmärkt skandinavisk mat serveras på Scandinavian-American Liniens ångare.

Trådlös telegraf finnes å alla Scandinavian-American Liniens passagerareångare.

Dagliga konserter utföras under resan af båtarnes egna musikkårer.

A. E. JOHNSON & CO., General Passenger Agents
No. 1 Broadway, New York.

För biljetter och vidare underhållser hävända man sig till

NIELSEN & LUNDBECK, Skandinaviska och Finska Passagerare-Agenter

24 State Street, New York.

9:de månaden

SEPTEMBER

30 dagar

Dato	Dag	Namn	SVENSKA MINNESDAGAR.
1	Söndag	Den barmhärtigesamariten, Luk.10 13 s. e. Tref. Samuel	Dag SEPTEMBER
2	Måndag	Justus	3. Sveriges kyrkolag antages 1686.
3	Tisdag	Alfhild	3. Immanuel Nobel död 1872. 5. Johan Tobias Sergel f. 1740.
4	Onsdag	Moses	7. Slaget vid Breitenfeld 1631. 8. Musikaliska akademien in- stiftas 1771.
5	Torsdag	Adela	8. Nils Ericsson, svenska jern- vägarnes fader, död 1870.
6	Fredag	Sakarias	9. Klas Kristersson Horn, ami- ral, död 1566.
7	Lördag	Regina	De tio spetälska männen, Luk. 17. 11. Ulrika Eleonora, d. ä. född 1656.
8	Söndag	14 s. e. Tref. Alma	12. Per Brahe d. y. död 1680. 13. Slaget vid Jutas 1808.
9	Måndag	Augusta	14. Slaget vid Oravais 1808.
10	Tisdag	Tord	15. Nya testamentet utgavs för- sta gången på svenska språket 1526.
11	Onsdag	Dagny	16. Joh. Fr. Höckert död 1866.
12	Torsdag	Tyra	17. Olof Rudbeck d. ä. död 1702.
13	Fredag	Ambjörn	17. Finland skildes från Sve- rige genom freden i Fre- drikshamn 1809.
14	Lördag	Ida	17. Adolf Eng. von Rosen död 1886.
15	Söndag	Att tjäna två herrar, Matt. 6. 15 s. e. Tref. Sigrid	18. Carl XV död 1872.
16	Måndag	Eufemia	21. Viktor Ryberg död 1895.
17	Tisdag	Hildegard	22. Oscar Ivar Levertin d. 1906.
18	Onsdag	Alvar	23. Olof Rudbeck d. ä. född 1630.
19	Torsdag	Fredrika	23. Georg Adlersparre, stats- man och krigare, död 1835.
20	Fredag	Agda	23. D. K. Ehrenstrahl född 1629.
21	Lördag	Matteus	24. Slaget vid Wittstock 1636. (g. st.).
22	Söndag	Den störste i himmelriket, Matt. 18. 16 s. e. Tref. Maurits	25. Slaget vid Stångsund 1598.
23	Måndag	Tekla	26. Göta kanal invigdes 1832.
24	Tisdag	Gerhard	26. Successionsordningen 1810.
25	Onsdag	Signild	26. Karl Jonas Love Almqvist skald, död 1866.
26	Torsdag	Enar	29. Gustaf I död 1560.
27	Fredag	Dagmar	30. Kungliga operan invigdes 1782.
28	Lördag	Lennart	
29	Söndag	Den vattusiktige, Luk. 14. 17 s. e. Tref. Mik-s	
30	Måndag	Helge (Mikael)	

Lagliga helgdagar i Förenta Staterna.

2 September, Labor Day, i alla stater. 9 September, Inträdesdag, i California.

Insätt Edra sparpenningar i Sveriges Banker.

De, som i banker i Sverige önska deponera penningar, kunna göra detta genom NIELSEN & LUNDBECK. Bankerna i Sverige betala nu $4\frac{1}{2}$ till 5 proc. ränta. Kursen är Kr. 3.72 pr dollar, med vanliga sändningsarvodet, då penningarne sändas genom NIELSEN & LUNDBECK.

Se bankernas annonser i almanackan.

WHITE STAR LINE**HVITA STJERN LINIEN**

Består af följande magnifica flotta af dubbelpropeller-ångare,
afgående från NEW YORK till SOUTHAMPTON hvarje Lördag,
från NEW YORK till LIVERPOOL hvarje Torsdag,
och från BOSTON till LIVERPOOL Tisdagar.

Liverpool--New York

ångare:

ADRIATIC	726 fot, 24,541 ton
BALTIC	726 fot, 23,876 ton
CEDRIC	700 fot, 21,035 ton
CELTIC	700 fot, 20,904 ton

Southampton--New York

ångare:

OLYMPIC	882 fot, 45,324 ton
TITANIC	882 fot, 45,000 ton
OCEANIC	704 fot, 17,274 ton
MAJESTIC	582 fot, 10,174 ton

Liverpool--Boston

ångare:

ARABIC	15,801 ton
CYMBIC	13,097 ton
ZEELAND	11,905 ton

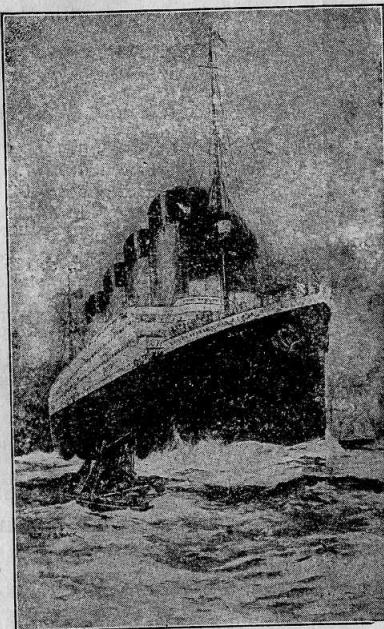
Liverpool--Quebec--Montreal

ångare:

LAURENTIC	14,892 ton
MEGANTIC	14,878 ton
TEUTONIC	9,984 ton

Överträffade bekvämlig-
heter för tredje klassens
passagerare. Stort antal hyt-
ter för två, fyra och sex
personer.

Stora matsalar med sitt-
platser (svängstolar) för
upp till 800 passagerare.
Skandinaviska kockar och
tolkar.



Oceanens Jättar
OLYMPIC och **TITANIC**,
45,000 ton.

Läsrum, badrum, rökrum, promenaddäck m. m.

Bästa förbindelse med Nordsjöängarna.

Biljettprisen ej högre än med någon annan första klassens postång-
båtslinie. Biljetter till salu hos alla agenter.

WHITE STAR LINE, 9 BROADWAY, NEW YORK.

84 State St. (India Bldg.), Boston. LaSalle and Washington St., Chi-
cago, Ill.
1319 Walnut St., Philadelphia, Pa.
121 S. 3d St., Minneapolis, Minn.
900 Locust St., St. Louis, Mo.
619 Second Ave., Seattle, Wash.

För vidare upplysningar och biljetter hänvänd Er till

NIELSEN & LUNDBECK,
Skandinaviska och Finska Passagerare Agenter
24 STATE STREET,
NEW YORK.

10:de månaden

OKTOBER

31 dagar

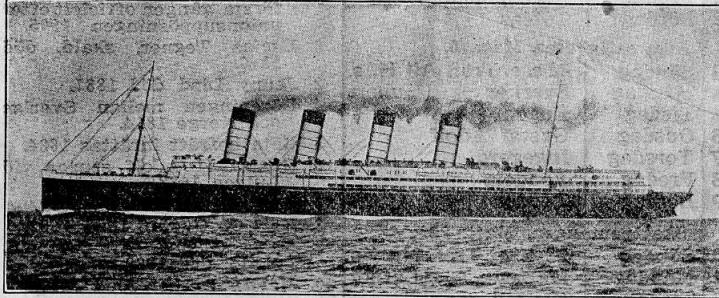
Dato	Dag	Namn
1	Tisdag	Ragnar
2	Omsdag	Ludvig
3	Torsdag	Evald
4	Fredag	Frans
5	Lördag	Brör
		Det yppersta budet i lagen, Matt.22.
6	Söndag	18 s. e. Tref. Jenny
7	Måndag	Birgitta
8	Tisdag	Nils
9	Omsdag	Ingrid
10	Torsdag	Helmer
11	Fredag	Erling
12	Lördag	Valfrid
		Predikotexter enl. årets bönadagspl.
13	Söndag	19 s. e. Tref. 4 Bönd.
14	Måndag	Manfrid (Teofl)
15	Tisdag	Hedvig
16	Omsdag	Fingal
17	Torsdag	Antoinetta
18	Fredag	Lukas
19	Lördag	Tore
		Bröllopskläderna, Matt. 22.
20	Söndag	20 s. e. Tref. Kasper
21	Måndag	Birger
22	Tisdag	Seved
23	Omsdag	Sören
24	Torsdag	Evert
25	Fredag	Inga
26	Lördag	Amanda
		Konungs männen son, Joh. 4.
27	Söndag	21 s. e. Tref. Sabina
28	Måndag	Simon
29	Tisdag	Viola
30	Omsdag	Elsa
31	Torsdag	Edit

Lagliga helgdagar i Förenta Staterna.

12 Oktober, Columbus Day i California, Colorado, Connecticut, Illinois, Kentucky, Massachusetts, Michigan, Missouri, Montana, Maryland, New Jersey, New York, Ohio, Pennsylvania, Rhode Island.
 31 Oktober, Inträdesdag i Nevada.

NIELSEN & LUNDBECK sälja vuxlar till högsta kurs, betalar i Sverige på alla kontor af Aktiebolaget Göteborgs Handelsbank, Sydsvenska Kreditaktiebolaget, Bankaktiebolaget Södra Sverige, Aktiebolaget Stockholms Handelsbank och Skandinaviska Kredit Aktiebolaget.

Den gamla tillförlitliga **CUNARD LINIEN**



Reguliär förbindelse mellan **NEW YORK** och **LIVERPOOL**
med de stora snabbgående ångarna
AQUITANIA, 50,000 ton (under byggnad). Världens största ångare.
LACONIA, 18,000 ton (under byggnad).

LUSITANIA och MAURETANIA

32,500 ton, 790 fots längd, 4 propellrar, turbin maskiner,
Världsrekord: snabbaste resa 4 DYGN och 11 TIMMAR.
70,000 hästkrafter, snabbaste ångare i världen.
CARMANIA (turbin) och **CARONIA** 20,000 ton, 21,000 hästkrafter,
CAMPANIA 12,950 ton, 30,000 hästkrafter.

Afgå från New York **ONSDAGAR** och **LÖRDAGAR**
Även reguliär förbindelse mellan **BOSTON** och **LIVERPOOL** med
de präktiga ångarna **IVERNIA** och nya ångaren **FRANCONIA**
18,000 ton.

CUNARD LINIENS ångare föra sina passagerare till Skandinavien på 7 dygn och Finland på något öfver 9 dygn, hvilket är rekord.

CUNARD LINEN håller skandinavisk betjening, som tillhandahålls med nödiga råd och upplysningar; vidare håller den god kost, som serveras passagerarne vid dukade bord af bolagets uppassare. Doktor och mediciner fritt. Tredje klass består af rum för 2, 4 och 6 personer.

The Cunard Steamship Co., Ltd.

126 State Street, Boston 67 Dearborn Street, Chicago
Metropolitan Bldg, Minneapolis 24 State Street, New York

För vidare upplysningar och biljetter hävänd Er till

NIELSEN & LUNDBECK,
Skandinaviska och Finska Passagerare Agenter
24 State Street, New York.

11:te månaden

NOVEMBER

30 dagar

Dag	Namn	SVENSKA MINNESDAGAR.
1 Fredag	Allhelgonadag	Dag NOVEMBER
2 Lördag	Tobias	1. Sveriges rena flagga hissas första gången officiellt efter unionsuppsättningen 1905.
3 Söndag	Ätta saligheter, Matt. 5.	2. Esaias Tegner, skald, död 1846.
4 Måndag	22 s. e. Tref. All H. s.	3. Jenny Lind död 1887.
5 Tisdag	Sverker (Hubert)	4. Föreningen mellan Sverige och Norge 1814.
6 Onsdag	Eugen	5. Göta hofrätt inrättas 1634.
7 Torsdag	Gustaf Adolf	6. Gustaf II Adolf stupar vid Lutzen 1632.
8 Fredag	Ingegerd	8. Stockholms blodbad 1520.
9 Lördag	Vendela	8. Karl X Gustaf född 1622.
10 Söndag	Fskalpenningen, Matt. 22.	9. Karl Gustaf af Leopold, skald, död 1829.
11 Måndag	23 s. e. Tref. Martin	10. Martin Luther född 1483.
12 Tisdag	Märten (Luther)	13. Esaias Tegner född 1782.
13 Onsdag	Konrad	15. Per Henrik Ling, den svenska gymnastikens skapare, född 1776.
14 Torsdag	Emil	16. Kungl. födordn. om kvinnans myndighet 1863.
15 Fredag	Leopold	17. Louis de Geer född 1587.
16 Lördag	Edmund	18. Kristoffer Polhem f. 1661.
17 Söndag	Jairi dotters uppväckande, Matt. 9.	18. Adolf Erik Nordenskiöld född 1832.
18 Måndag	24 s. e. Tref. Napó	20. Karl XII segrar öfver rysarna vid Narva 1700.
19 Tisdag	Magnhild (Leon	20. Lars Johan Hierta d. 1872.
20 Onsdag	Elisabet	23. Karl Gustaf af Leopold, född 1756.
21 Torsdag	Pontus	24. Karl XI född 1655.
22 Fredag	Helga	27. Anders Celsius, astronom, född 1701.
23 Lördag	Cecilia	28. Karl Jonas Love Almqvist, skald, född 1793.
	Klemens	29. Svenska forminnesföreningen bildas 1869.
		30. Palmstruchkska banken (se dermera riksbanken) inrättas 1656.
		30. Karl XII död 1718.
		30. Artur Hazelius f. 1833.
		30. Sven Nilsson, d. 1883.

Lagliga helgdagar i Förenta Staterna.

5 November Valdagen i alla stater. 28 November, Tacksägelsedagen, i alla stater.

Ämnar Ni fira Julen i gamla landet?

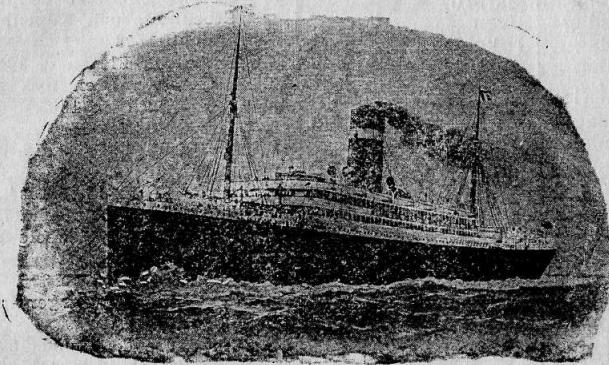
NIELSEN & LUNDBECK's exkursioner till Sverige och Finland afgå från kontoret, 24 State Street, New York, hvarje Onsdag, Torsdag och Lördag med Scandinavian-American, White Star, American, Cunard och Anchor linierna.

ALLAN LINIEN

Kungl. Postångfartygen "VICTORIAN" och "VIRGINIAN" äro de första ångfartyg af Turbin-systemet för Oceantrafik.

3 dagar och 21 timmar från land till land.

E. M. S. "VICTORIAN" rekord-resa emellan Liverpool och Quebec är 6 dagar, 38 minuter.



VICTORIAN,	3 prop.,	12,000 tons	HESPERIAN,	2 prop.,	10,000 tons
VIRGINIAN,	3 prop.,	12,000 tons	PRETORIAN,		7,500 tons
CORSICAN,	2 prop.,	11,000 tons	CORINTHIAN,		7,000 tons
TUNISIAN,	2 prop.,	10,576 tons	SICILIAN,		7,000 tons
IONIAN,	2 prop.,	9,000 tons	MONGOLIAN,		5,000 tons
PARISIAN,		5,500 tons	NUMIDIAN,		5,000 tons
GRAMPIAN,	2 prop.,	10,000 tons			

Dessa ångare afgå hvarje vecka till och från Liverpool och Glasgow, mellan hvilka platser och Skandinavien samt Finland passagerare befördras utan dröjsmål via Hull med resp. Wilson Liniens och Finska Ångfartygs Aktiebolagets ångare.

Fri transport af baggage från järnvägsstationen till Allan Liniens varf.

Vid landstigningen i Quebec, Halifax och St. John i Canada få passagerare utan minsta dröjsmål eller kostnad stiga ombord å Canadian Pacific eller Grand Trunk järnvägarnes tåg, som vänta vid ångbåtnes brygga, och sändas vidare till sina bestämmelseorter.

Vid ankomsten mötas passagerarne af Liniens Skandinaviska och Finska språken talande agent. Ingen betalning för sängkläder och matkärl. God och vällagad mat erhålls.

Biljettpriserna såväl för ångbåts- som järnvägsresan äro billiga än på de flesta linier via New York.

För vidare underrättelser och biljetter hänvände man sig till liniens

Skandinaviska och Finska Passagerare Agenter

N I E L S E N & L U N D B E C K ,

24 STATE STREET, - - - - - NEW YORK.

eller till

H. & A. ALLAN, Montreal, Canada,

ALLAN & CO., 174 Jackson St., Chicago, Ill.

12-te månaden

DECEMBER

31 dagar

Dato	Dag	Namn
		Jesu intåg i Jerusalem, Matt. 21:1-9.
1	Söndag	1 i Advent Oskar
2	Måndag	Beata
3	Tisdag	Lydia
4	Onsdag	Barbro
5	Torsdag	Sven
6	Fredag	Nikolaus
7	Lördag	Agaton
		Teckenisolen o.månen, Luk. 21:25-36
8	Söndag	2 i Advent Virginia
9	Måndag	Anna
10	Tisdag	Malin
11	Onsdag	Daniel
12	Torsdag	Alexander
13	Fredag	Lucia
14	Lördag	Sten
		Joh:s sändebud till Jesus, Matt. 11.
15	Söndag	3 i Advent Gottfrid
16	Måndag	Assar
17	Tisdag	Inge
18	Onsdag	Abraham
19	Torsdag	Isak
20	Fredag	Israel
21	Lördag	Tomas
		Johannes vittnesbörd, Joh. 1.
22	Söndag	4 i Advent Natanael
23	Måndag	Adam
24	Tisdag	Eva
		Jesu födelse, Luk. 2.
25	Onsdag	Juldagen
		Profeternas blod, Matt. 23.
26	Torsdag	Annadag Jul Stefan
27	Fredag	Johannes
28	Lördag	Menlösa barns dag
		Jesu föräldrars förundran, Luk. 2.
29	Söndag	Sönd. e. Jul Abel
30	Måndag	Set
31	Tisdag	Sylvester

Lagliga helgdagar i Förenta Staterna.

25 December, Juldag i alla stater.

JULPENNINGAR TILL SLÄKT OCH VÄNNER I GAMLA
LANDET. Kom ihåg, att penningar som skola utbetalas i Skandi-
navien eller Finland före Julen, måste mottagas af oss senast
den 9:de December.

NIELSEN & LUNDBECK.



American

Line:-



ST. LOUIS ST. PAUL NEW YORK PHILADELPHIA
11,629 tons. 11,629 tons. 10,674 tons. 10,433 tons.

NEW YORK—PLYMOUTH—SOUTHAMPTON
En af liniens palatsliku dubbelp-propeller express-ångare afgår
från New York hvarje lördag kl. 9.30 f. m.

Utmärkta förbindelser via Harwich, Hull eller Grimsby. Passa-
gerare landa i Skandinavien inom 9—10 dagar efter afresan från
New York. — Allting fritt i England samt på ångarne öfver Nordsjön.

Utmärkta bekvämligheter för Skandinaver. Enskilda rum för 2,
4 och 6 personer. Särskild kvinnlig betjening. Elektrisk belysning.

Utmärkt ventilering. Maten serveras vid dukade bord af speciella
uppassare.

LINIENS KONTOR: 9 BROADWAY, NEW YORK
1319 Walnut St., Philadelphia, Pa. 84 State St. (India Bldg.), Boston.
121 S. 3rd St., Minneapolis, Minn. 900 Locust St., St. Louis, Mo.
Wash. och La Salle St., Chicago. 709 Second Ave., Seattle, Wash.
Nielsen & Lundbeck, Skandinaviska och Finska Passagerare Agenter
24 STATE STREET, NEW YORK.

ANCHOR LINE

Nya dubbel propeller ångarne

California, Caledonia,
Columbia Cameronia



Afgå från New York och
Glasgow hvarje Lördag

Oceanfärd 7½ dygn

Reguljära förbindelser med
alla Skandinaviska och Fin-
ska hamnar.

Biljettprisen låga

Utmärkta bekvämligheter för
tredje klass passagerare. Hyt-
tar för 2, 4 och 6 personer.

GOD KOST.

HENDERSON BROS.,

General Agenter,

17 Broadway, New York,
70 La Salle Street, Chicago,
Skandinaviska och Finska Passagerare Agenter
24 STATE STREET, NEW YORK

Nielsen & Lundbeck,

För Sverige-resande.

Som alla tecken nu tyda på att antalet hemresande, med anledning af Olympiska Spelen i Stockholm, nästa sommar kommer att bliфа mycket större än under något föregående år vilja vi härmmed uppmana alla dem som ämna att resa till Sverige att så snart som möjligt bestämma sig för en viss ångare samt att till oss insända handpenningar på biljetten, då vi genast skola reservera plats.

Bestäm Er med det allra första för en af nedanstående ångare och tillsänd oss handpenningar, \$2. om Ni reser tredje klass och \$10 om Ni far i andra eller första klass.

Om sedermera något hinder för Er skulle uppstå så att Ni icke kan resa med den bestämda ångaren förlorar Ni ej dessa handpenningar för om Ni ett par veckor före den bestämda afgångstiden meddelar oss därrom — så annan person kan begagna den för Er reserverade platsen — gälla Edra handpengar såsom afbetalning på nästa biljett Ni köper.

Förteckning ÖFVER ÅNGARNES AFGÅNGSTIDER FRÅN NEW YORK UNDER MARS, APRIL, MAJ, JUNI OCH JULI MÅNADER 1912.

WHITE STAR LINIEN

Angare	Afgår fr. New York kl. 12 m.
Oceanic	Lördag d. 9 Mars
Baltic	Torsdag d. 14 Mars
Olympic	Lördag d. 16 Mars
Celtic	Torsdag d. 23 Mars
Adriatic	Torsdag d. 4 April
Olympic	Lördag d. 6 April
Baltic	Torsdag d. 11 April
Oceanic	Lördag d. 13 April
Cedric	Torsdag d. 18 April
Titanic	Lördag d. 20 April
Celtic	Torsdag d. 25 April
Olympic	Lördag d. 27 April
Adriatic	Torsdag d. 2 Maj
Oceanic	Lördag d. 4 Maj
Baltic	Torsdag d. 9 Maj
Titanic	Lördag d. 11 Maj
Cedric	Torsdag d. 16 Maj
Olympic	Lördag d. 18 Maj
Celtic	Torsdag d. 23 Maj
Oceanic	Lördag d. 25 Maj
Adriatic	Torsdag d. 30 Maj
Titanic	Lördag d. 1 Juni
Baltic	Torsdag d. 6 Juni
Olympic	Lördag d. 8 Juni
Cedric	Torsdag d. 13 Juni
Oceanic	Lördag d. 15 Juni
Celtic	Torsdag d. 20 Juni
Titanic	Lördag d. 22 Juni
Adriatic	Torsdag d. 27 Juni
Olympic	Lördag d. 29 Juni
Baltic	Onsdag d. 3 Juli
Oceanic	Lördag d. 6 Juli
Cedric	Torsdag d. 11 Juli
Titanic	Lördag d. 13 Juli
Celtic	Torsdag d. 18 Juli
Olympic	Lördag d. 20 Juli
Adriatic	Torsdag d. 25 Juli
Oceanic	Lördag d. 27 Juli

HAMBURG-AMERICAN LINIEN

Ångare	Afgår fr. New York.
Amerika	Torsdag d. 7 Mars
President Lincoln	Torsdag d. 14 Mars
Graf Waldersee	Torsdag d. 21 Mars
Batavia	Torsdag d. 28 Mars
Kaiserin Aug.	Victoria Lördag d. 30 Mars
President Grant	Lördag d. 6 April
Amerika	Torsdag d. 11 April
Pennsylvania	Lördag d. 13 April
Bluecher	Tisdag d. 16 April
Cincinnati	Lördag d. 20 April
President Lincoln	Torsdag d. 25 April
Kaiserin Aug.	Victoria Tisdag d. 30 April
Pretoria	Lördag d. 4 Maj
Batavia	Lördag d. 11 Maj
Amerika	Torsdag d. 16 Maj
President Grant	Lördag d. 18 Maj
Pennsylvania	Torsdag d. 23 Maj
Cincinnati	Lördag d. 25 Maj
Kaiserin Aug.	Victoria Torsdag d. 30 Maj
Victoria Luise	Torsdag d. 6 Juni
President Lincoln	Lördag d. 8 Juni
Amerika	Torsdag d. 13 Juni
Pretoria	Lördag d. 15 Juni
Cleveland	Torsdag d. 20 Juni
Kaiserin Aug.	Victoria Torsdag d. 27 Juni
President Grant	Lördag d. 29 Juni
Cincinnati	Torsdag d. 4 Juli
Pennsylvania	Lördag d. 6 Juli
Amerika	Torsdag d. 11 Juli
President Lincoln	Torsdag d. 18 Juli
Cleveland	Torsdag d. 25 Juli

CUNARD LINIEN

Ångare	Afgår fr. New York kl. 9 f. m.
Campania	Onsdag d. 6 Mars
Mauretania	Onsdag d. 13 Mars
Lusitania	Onsdag d. 20 Mars
Campania	Onsdag d. 27 Mars
Mauretania	Onsdag d. 3 April
Lusitania	Onsdag d. 10 April
Campania	Onsdag d. 17 April
Mauretania	Onsdag d. 24 April
Caronia	Onsdag d. 1 Maj
Lusitania	Onsdag d. 8 Maj
Campania	Onsdag d. 15 Maj
Carmania	Lördag d. 18 Maj
Mauretania	Onsdag d. 22 Maj
Lusitania	Onsdag d. 29 Maj
Caronia	Lördag d. 1 Juni

SCANDINAVIAN-AMERICAN LINIEN

Ån are	Afgår fr. New York kl. 2 e. m.
Hellig Olav	Torsdag d. 14 Mars
Oscar II	Torsdag d. 28 Mars
C. F. Tietgen	Torsdag d. 4 April
United States	Torsdag d. 11 April
Hellig Olav	Torsdag d. 25 April
Oscar II	Torsdag d. 9 Maj
C. F. Tietgen	Torsdag d. 16 Maj
United States	Torsdag d. 23 Maj
Hellig Olav	Torsdag d. 6 Juni
Oscar II	Torsdag d. 20 Juni
C. F. Tietgen	Torsdag d. 27 Juni
United States	Tisdag d. 2 Juli
Hellig Olav	Torsdag d. 18 Juli
Oscar II	Torsdag d. 1 Aug.
United States	Torsdag d. 15 Aug.
Hellig Olav	Torsdag d. 29 Aug.

ANCHOR LINIEN

Angare	Afgår fr. New York.
Caledonia	Lördag d. 2 Mars
Cameronia	Lördag d. 9 Mars
Columbia	Lördag d. 16 Mars
Caronia	Lördag d. 23 Mars
Mauretania	Lördag d. 30 Mars
Lördag	6 April
California	Lördag d. 20 April
Caledonia	Lördag d. 27 April
Cameronia	Lördag d. 4 Maj
Columbia	Lördag d. 11 Maj
California	Lördag d. 18 Maj
Caledonia	Lördag d. 25 Maj
Cameronia	Lördag d. 1 Juni
Columbia	Lördag d. 8 Juni
California	Lördag d. 15 Juni
Caledonia	Lördag d. 22 Juni
Cameronia	Lördag d. 29 Juni
Columbia	Lördag d. 6 Juli
California	Lördag d. 13 Juli
Caledonia	Lördag d. 20 Juli
Cameronia	Lördag d. 27 Juli

Lägsta biljettpisen till

Skandinavien ärö:

I klass II klass III klass

\$77.50 \$61.25 \$34.75

Eventuella förändringar i tur-listan förbehållas.

Nya tur-listor erhållas på begäran.

Alldenstund vi representera alla de trans-atlantiska linierna, som beförra Skandinaviska passagerare, erhållas på vårt kontor alltid de pålitligaste uppgifter, goda hytplatser samt biljetter till lägsta priser, — på hvilken linie som önskas.

Högaktningsfullt

Nielsen & Lundbeck,

Befullmäktigade Passagerare Agenter

24 State Street,

New York

OLYMPiska SPELEN i STOCKHOLM 1912.

Dessa internationella klassiska sporttäflingar skola taga sin början den 29:de Juni och pågå till den 22:dra Juli. Högsta antalet deltagare af samma nationalitet är bestämdt till tolf för hvarje täfling. I de första dagarnes program märker man kappspringning med distanser å 100, 5,000 och 10,000 meter, en Marathonlöpning, en täfling för fotgängare å 10,000 meters distans, hinderlöpning samt höjd- och längdhopp. Efter dessa nummer följer spjut-, diskus- och hammarkastning. En af de mera intressanta attraktionerna skall bli en kapplöpning mellan grupper af män, representerande olika nationaliteter. Fem män skola delta i hvarje grupp, och resultatet af den 3,000 meter långa löpningen beräknas efter den sammanslagna tid, som användts af de tre bästa lopparne inom hvarje nationalitet för tillryggaläggandet af nämnda distans. Programmet afslutas med repdragning samt en kappröning öfver obanad mark.

För bicyklister är anordnad en täflan kring Mälaren, omkring 200 mil, den 7 juli. Samma dag börjar äfven den s. k. Pentathlon, en af fem skilda idrottsgrenar kombinerad täfling. Deltagarne häri måste visa sin skicklighet i revolverskjutning, fäktning, simning, ridt och kappspringning. Ett motstycke härtill, den s. k. Dekathlon, vidtagen en vecka senare, den 14 juli. Täflingarne i fäktning, hvilka pågå från den 6 till den 15 juli, äro indelade i tv-klasser: med florett, huggsabel och stickvärja.

En idrottsgren, i hvilken svenska sakerligen kommer att synnerligen utmärka sig framför de besökande atleterna, är gymnastiken. Uppvisningar häri skola gifvas under en följd af dagar, begynnande med den 6 juli. I

den atletiska afdelningen af programmet ingår äfven brotning enligt grekisk-romersk stil. Deltagarne i sistnämnda täfling grupperas i fem klasser, bestämda efter deras vikt: 132, 149, 165, 182 pounds samt sista klassen för dem, som väga 200 pounds eller däruöfver.

I ett land sådant som Sverige, hvarest roddsport idkas så flittigt, är det självklart, att ett framstående rum å programmet skulle beredas härat. Likaså har man ej försummat att skänka vederbörlig uppmärksamhet å simtäflingarne, mähända af den anledning, att amerikanerna väntas skola sända flera af sina erkändt skickliga förmägor på detta området till täflingarne i Stockholm. De flesta simnumren äro afsedda uteslutande för manliga täflande, och kvinnor få ej delta i fler än tre, kappsimning & distanser af 100 och 400 meter samt dykning.

För de egentliga Olympiska spelets påbörjande skola åtskilliga i mer eller mindre direkt samband därmed stående täflingar af hvarjehanda slag hållas i den svenska huvudstaden. Den 5 juni inledes en omfattande serie af tennis-spel, och den 29 i samma månad tager fotbollspelet vid. Samma dag utmärker äfven begynnelsen af en mälskjutnings-täflan, med revolver och raffellbässa mot stationära och rörliga mål. Uppvisningar i ridkonst ha ej heller utelemnats, och priser för skicklighet inom detta fack ha donerats af flera framstående personer, bland hvilke må särskilt nämnas kejsarne Wilhelm af Tyskland och Frans Josef af Österrike. Mot slutet af det internationella sportsmötet kommer Kungliga Svenska Segelsällskapet att anordna en storartad regatta, med början den 20 juli.

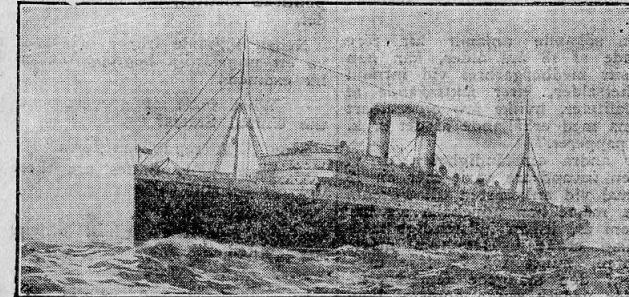
De flesta täflingarne skola försiggå inom ett stadium, hvilket blifvit särskilt för detta ändamål uppfördt. Byggnaden, som lär vara den bästa för dyligt syfte hittills inrättade, har en areal af $67\frac{1}{2} \times 148$ meter. Löpningsbanan inom densamma är 383 meter lång. Täflingarne äro utsatta att pågå utan afbrott för söndagarne.

Canadian Pacific Railway Co's

"EMPRESSES OF THE ATLANTIC"

(KEJSARINNORNA AF ATLANTEN)

NYA EXPRESSÄNGARE MELLAN QUEBEC OCH LIVERPOOL
Ocean-rekord 6 dygn, 2 timmar och 30 minuter.



Empress of Britain, Empress of Ireland,

570 fot långa 65½ fot breda 14,500 ton

Regelbunden förbindelse mellan SKANDINAVIEN och AMERIKA

Utmärkt, bekvämlig tredje klass.

Förutom de mest moderna Musik- och Röksalonger för tredje klass passagerare och de vanliga öppna promenaderna finnes äfven en stor och väl ventilerad, öfverbygd promenad i skepps hela bredd, som är till stor nytta för passagerarne i storm och regnigt väder. I midten af denna promenad finnes en inhägnad, hvilken begagnas som lekplats för barnen, der de i all säkerhet kunna roa sig utan föräldrarne eftersyn.

Maten serveras vid dukade bord af speciella uppassare, hvilka äfven rengöra och tillvarataga matkären under resan. God och villagad mat erhålls.

Doktor och mediciner fritt. Tredje klass består af rum för 2, 4 och 6 personer. Sängkläder erhållas gratis.

Utmärkta bekvämligheter alltid reserverade för Skandinaver. Enskilda rum för gifta par och familjer, ävensom för ensamma fruntimmer, till hvilkas bistånd särskild kvinnlig betjäning är anställd. Elektrisk belysning. Utmärkt ventilaring. Skandinaviska tolkar på hvarje ångare.

Första och andra klass äro förträffliga, men är utrymmet här för kort för dess beskrifning.

W. G. ANNABLE, General Passenger Agent,

Board of Trade Building, Montreal, Canada.

ALLAN CAMERON, No. 1 & 458 Broadway, New York.

F. R. Perry, C. P. R., 362 Washington Street, Boston, Mass.

H. M. MacCallum, 224 South Clark Street, Chicago, Ill.

J. S. Carter, 450 Main Street, Winnipeg, Man.

I. E. Suckling, 16 King St. E., Toronto, Ont.

H. M. Tait, 232 Nicollet Avenue, Minneapolis, Minn.

Vidare upplysningar och biljetter erhållas af

NIELSEN & LUNDBECK

Skandinaviska och Finska Passagerare-Agenter

24 STATE STREET, - - - - - NEW YORK.

Naturalisering af invandrare.

Den nya lagen rörande naturalisering af till Förenta Staterna inflyttade utländningar hänskjuter all dylig procedur till de federala domstolarne samt vissa "courts of record" under särskilda betingelser. I öfrigt äro följande allmänna bestämmelser fastställda:

1. Om sökande anländt hit före uppnående af 18 års ålder, kan han uttaga sitt medborgarbref vid inträdd myndighetsålder, efter iakttagande af de formaliteter, hvilka äro omedelbart förbundna med erhållande af det s. k. "andra pappret."

Under andra omständigheter, d. v. s. om en invandrar varit mer än 18 år gammal vid ankomsten till Förenta Staterna, måste han uppehålla sig här minst fem år, innan fullständigt medborgarskap erhålls. Dessutom måste applikanten, minst två år före utjöpandet af den stadgade femårsperioden, inför vederbörande domstol konstatera, att det är hans afsikt att avsvärja sig hvarje främmande överhöghet han förut erkänt samt att bli amerikansk medborgare. I denna förklaring, hvilken afgives under edlig förpliktelse, får sökanden äfven lemna en del personliga uppgifter om sig sjelf.

2. Ej förr än två, men ej senare än sju, år efter sådan förklaring må medborgarkandidat egenhändigt underteckna en applikation i två exemplar för fullständiga, medborgerliga rättigheter, eller, med andra ord, anhålla om sitt "andra papper." Förutom de personliga uppgifter, som vidrörts i föregående paragraf, måste sökanden äfven styrka, att han ej är samhällsfientligt sinnad eller vän af mänggifte, m. fl. detaljer af underordnad betydelse.

Applikationen skall styrkas af tvenne vittnen, hvilka måste vara amerikanska medborgare. De böra intyga, att de känt sökanden minst fem år såsom invånare i Förenta Staterna samt minst ett år i vederbörande stat, territorium eller distrikt omedelbart före ansökans inlemnande.

3. Innan någon erhåller ofvan åsyftade "andra pappret", skall han inför domstolen edligen förklara sin trohet mot Förenta Staternas konstitution, lofva att försvara dem mot inre och yttre fiender samt för alltid afsvärja alla undersåtliga förbindelser till någon utländsk makt.

4. Ifall utländning, som söker medborgarskap här, eger någon ärlig ti-

tel, måste han inför domstolen uttryckligen afsäga sig densamma. Vid uttagandet af "andra pappret" blir applikanten för medborgarskap vanligen prövd i någon mån med afseende på sin kännedom om allmänna politiska institutioner o. d. här i landet.

Nedan följande frågor och svar gifva ett ungefärligt begrepp om en dylik examen.

— What form of government has the United States?

Svar. A republican form.

— How many States are there in the United States?

Svar. 48.

— Who is the highest official in the United States?

Svar. The President.

— Where is the capital of the United States?

Svar. In Washington, District of Columbia.

— What is the President's term of office?

Svar. Four years.

— How is the President elected?

Svar. By indirect vote of the people, who elect in each state a certain number of electors.

— Who makes the laws of the United States?

Svar. The Congress at Washington, consisting of the Senate and House of Representatives.

— Is the Senate elected by the people?

Svar. Not directly; the Legislature of each State elects two Senators.

— What is the term of office of a United States Senator?

Svar. Six years.

— How are the members of the House of Representatives elected?

Svar. By direct vote of the people of each State.

— What is their term of office?

Svar. Two years.

— What is the proportion of the number of the population to the number of members of the House of Representatives?

Svar. One member of the House of Representatives to every 173,901 of the population.

SVENSKA ===== IMPORTERADE ===== BÖCKER

Vi hafva på lager ett större antal importerade svenska böcker än någon annan firma i Förenta Staterna.

En hel del af Sveriges bästa författares arbeten finnas nu utgifna i Enkronas upplagor. Vi sälja dem här för 35 cent och betala portot.

☞ Katalog erhålls gratis på begäran. ☝

Vi ha nästan alltid en del böcker som vi sälja till betydligt lägre pris än det svenska bokhandelspriset. Sänd Eder adress och vi sända Eder en lista.

Hvar och en kan i vår katalog finna någon bok han behöfver eller önskar läsa.

Vi anskaffa på kortast möjliga tid alla i Sverige tillgängliga böcker som vi ej hafva på lager.

ALBERT BONNIER PUBLISHING HOUSE
40 West 28th Street,
New York, N. Y.

FÖRLUST AF MEDBORGERSKAP.

I en akt af den 2 Mars, 1907, har Förenta Staternas kongress definierat de omständigheter, under hvilka en amerikan kan förverka sitt medborgerskap. Första paragrafen i sagda lag stadgar, att amerikansk medborgarrätt främligger hvarje person, som läter på öflig väg naturalisera sig i något främmande land eller svär trohetred åt någon utländsk furste. Om en naturaliserad amerikansk medborgare återvänder till sitt ursprungliga hemland och kvarstannar der i två års tid eller derutöfver, skall han anses ha förverkat sina anspråk på det genom naturalisation förvärvade medborgerskapet i Förenta Staterna. Uppehåller han sig i någon annan utländsk stat än det förra hemlandet, måste fem år förlöpa, innan han kan förklaras förlustig sin amerikanska medborgarrätt. Uti dessa bestämmelser kunna dock göras åtskilliga modifikationer, hvarom en i utlandet för längre tid vistande medborgare kan träffa anordningar genom att rådgöra sig med någon amerikansk diplomat eller konsul i den stat, hvarest han uppehåller sig. Fastän, enligt den konstitutionella principen rörande personlig frihet, inga hinder stå i vägen för en medborgares frivilliga astående från sina rättigheter, göres dock uti meranvända kongressakt det förbehåll, att ingen amerikan skall ega befogenhet

att gifva upp sitt medborgerskap, medan republiken är invecklad i krig.

En amerikansk kvinna, som gifter sig med en utländsk, följer makens nationalitet. Efter äktenskapets upplösande, genom döden eller på annat sätt, kan hon återfå sitt amerikanska medborgerskap antingen genom att taga sin hemvist i Förenta Staterna eller, om hon fortfar att vara bosatt utrikes, genom att göra vederbörlig anmälan om sin önskan hos närmaste amerikanske konsul inom loppet af ett år.

Utländsk kvinna, som undfär medborgerskap genom giftermål med en amerikan, bibehåller desamma efter äktenskapets upplösning, såframt hon kvarstanner i Förenta Staterna. Tager hon sin framtida bostad utomlands, kan hon dock fortfarande, förutsatt nemligent att hon läter registrera sig såsom sådan hos närmast stationerade amerikanske konsul.

Barn, födda utom Förenta Staterna af utländska föräldrar, vinna amerikanskt medborgerskap genom föräldrarnes senare inträffande naturalisation, då denna inträffar, medan barnen ännu äro minderåriga. Sådana barns medborgerskap räknas från tiden för upptagandet af permanent vistelseort i Förenta Staterna. Barn, födda af amerikanska föräldrar i utlandet, måste för bibehållandet af sitt medborgerskap registrera sig i ett amerikanskt konsulat, snart de nätt en ålder af aderton år. De måste ytterligare efter uppnådd myndighetsålder aflagga trohetsed till Förenta Staterna inför vederbörlande myndigheter.

Ovilkorligen

det liberalaste anbud
ni någonsin erhållit:

Svenska Amerikanaren

Amerikas mäst lästa och bäst
omtyckta svenska tidning

i hela fyra månaders tid för
Endast 25 cents

och därtill som gratispremium den
storslagna historiska planschen

Gustaf II Adolf vid Lützen

En finfin $22\frac{1}{2} \times 14\frac{1}{2}$ tums fotogravyr efter en af de mest storslagna svenska historiska taftor som någonsin målats. Det är morgonen af den betydelsefulla dagen den 6 november 1632. Morgonbönens timma är inne och framför sin kärta, åt döden för frihet och tro vigda gula brigad sitter han, mannen, från hvilken en i århundraden pafveförtryckt världsdel väntade hopp om befrielse, och medan hans kämpar böja knä och knäppa sina händer om nötta vapen, anropar han konungars konung om kraft och hjälp i trösfrihetens heliga strid. Det var hans sista jordiska morgonbön och den blev hörd.

En tafta som passar i både palats och koja. Ni får den gratis, om ni insänder 25 cents för fyra månaders profprenumeration. Adressera:

SVENSKA AMERIKANAREN

208 N. Fifth Ave.

Chicago, III.

Profnummer af tidningen sändes fritt på begäran.
Nämnd dehna kalender då ni skrifver.

MINNESVÄRDA FAKTA.

Det högsta monumentet är Washington-obelisken, näende en höjd af 555 fot, men den vältigaste monolitthen befinner sig i Karnak, Egypten. Den är dock ej mer än 106 fot hög.

Den högsta skorstenen, 474 fot, står att finna i Glasgow, Skottland.

Croton-aquedukten i New York, hvilken har en längd af 38 mil, är den största af sitt slag, som numera är i användning. Den längsta, som någonsin förekommit, fans i Peru och hade en utsträckning af 360 mil.

Den djupaste kolgrufvan, 3,500 fot, är belägen nära Lambert i Belgien.

Cardiff i Wales eger verldens största skeppsvarf

Det största fyrtornet är bygdt på Cape Henry, Virginia, och är 165 fot högt. Fyrtornet i Sydney, Australien, är försedt med den starkaste elektriska ljuskastaren.

Den största teatern är operahuset i Paris, hvilket upptager en yta af tre acres.

Damaskus är jordens äldsta stad.

SKILSMESSO-STATISTIK.

Ett af de mera beaktade sociala missförhållandena i Förenta Staterna är den talrika förekomsten af äktenskapliga skilsmessor. Endast Japan åtnjuter den något tvetydliga hedern att i detta afseende stå framom den stora amerikanska repubiken. Den jemförande statistiska tabellen här nedan torde bättre belysa detta samhällsproblem, sådant det framträder i skilda länder.

Land	Årligt antal skilsmesser	Antal per 100,000 invånare	Land	Årligt antal skilsmesser	Antal per 100,000 invånare
Australien	359	10	Norge	129	6
Belgien	705	11	Rumänien	1,187	20
Bulgarien	396	11	Schweiz	1,053	32
Danmark	411	17	Serbien	312	13
Frankrike	8,864	23	Storbrittannien ..	743	6
Förenta Staterna	55,502	73	Sverige	390	8
Holland	512	10	Tyskland	8,680	15
Italien	819	3	Ungern	2,130	11
Japan	93,949	215	Österrike	179	1
New Zealand	92	12			

Jordens största bankinrättning är Bank of England i London.

Den äldsta högre lärdomsanstalten är University College i Oxford, England, hvilket grundlades år 1050.

Nationalbiblioteket i Paris, Frankrike, eger de flesta böcker, 3,000,000 volymer.

Cairo i Egypten har det talarrikast besökta universitetet.

Den i fråga om pris värdefullaste boken är en hebreisk Bibel i den tyska regeringens egen. Påfven erbjöd för några år sedan en half million mark för densamma, men anbuden af slogs.

Orkideer betinga ofta priser, hvilka äro egnade att slå vanligt folk med häpnad. Den högsta summa, som någonsin erlagts för en enda planta, betalandes af en entusiast i Amsterdam, Holland, då han gaf \$250,000 för en sällsynt tulpan.

De engelska bankirerna Rothschild lära röka de dyrbaraste cigarrerna. En af deras hvardagssorter är Henry Clay Sobranos, hvilka kosta \$1.50 stycket.

Den enda svenska tidning i Amerika
som utgives

Två gånger i veckan

är

NORDSTJERNAN

NORDSTJERNAN

utgives i New York hvor Tisdag och Fredag och är nu i sin 41:sta årgång.

PRENUMERATIONSPRISET

I Förenta Staterna	\$2 per år
Till Canada	\$3 „ „
Till Sverige och Finland	\$4 „ „

Lösnummer **3 Cents.**

NORDSTJERNAN

innehåller de

Färskaste nyheter från Sverige,

Omsorgsfullt valda följetonger,
Senaste nyheter, Original-artiklar och ett
urval af intressanta berättelser m. m.

SKRIF GENAST EFTER PROFNUMMER

Adressera alla bref till

Nordstjernan Publishing Co.,

P. O. Box 50.

New York, N. Y.

FÖR BLIVVANDE MEDBORGARE ATT BEAKTA.

Flere nya bestämmelser angående naturalisering af utomlands födda personer promulgerades förlidet är af den federala regeringens handels- och arbetsdepartement. De äro baserade på naturalisationslagen af den 29 Juni, 1906, samt stipulera, att applikanter för medborgarebref skola förete s. k. landstigningscertifikat, innan de kunna erhålla sina "sista papper". I detta certifikat, hvilket är erforderligt endast för personer, som anländt till Förenta Staterna efter antagandet af den förutbemälda 1906 års lag, skola uppgifvas dato för ankomsten, landstigningsplatsen o. s. v.

För att erhålla ett dylikt certifikat måste den blivande medborgaren först skaffa sig en officiel ansökningsblankett. Denne kan fås från clerken i någon domstol, hvilken är berättigad att utfärda naturalisationsbref. Personlig inställelse är ej nöd-

vändig, utan medborgarekandidaten kan helt enkelt skriftligen anhålla om blankett, hvarvid han bör bifoga intyg om att han tagit ut sitt "första papper" minst två år förrut samt vistats i Förenta Staterna under en oafbruten period af fem år. Jemte blanketten erhåller äfven sökanden utförliga instruktioner, huru han skall vidare gå till väga vid ingivandet af den slutliga petitionen om medborgarebref. Adresserna å de clerkar, hvilka inom New York County tillhandahålla blancketter af ofvanberörda art äro:

Special Deputy Clerk, United States Circuit Court, Room 127, Post Office Building, New York, N. Y.

Special Deputy Clerk, United States District Court, Room 179, Post Office Building, New York, N. Y.

County Clerk for New York County, County Court House, New York, N. Y.

EGENDOMSVÄRDET I STATERNAS:

Stat ell. territ.	Egendomsvärde	Stat ell. territ.	Egendomsvärde
Maine	\$75,622,722	Missouri	3,759,597,451
New Hampshire	516,809,204	North Dakota	735,802,909
Vermont	360,330,089	South Dakota	679,840,939
Massachusetts	4,956,578,913	Nebraska	2,009,563,633
Rhode Island	799,349,601	Kansas	2,253,224,243
Connecticut	1,414,635,063	Kentucky	1,527,486,230
New York	14,769,042,207	Tennessee	1,104,223,979
New Jersey	3,235,619,973	Alabama	965,014,261
Pennsylvania	11,473,620,306	Mississippi	688,249,022
Delaware	230,260,976	Louisiana	1,032,229,006
Maryland	1,511,488,172	Arkansas	803,907,972
District of Columbia	1,040,383,173	Oklahoma	1,095,035,055
Virginia	1,287,970,180	Texas	2,836,322,003
West Virginia	840,000,149	Montana	746,311,213
North Carolina	842,072,218	Idaho	342,871,863
South Carolina	585,853,222	Wyoming	329,572,241
Georgia	1,167,445,671	Colorado	1,207,542,107
Florida	431,409,200	New Mexico	322,282,659
Ohio	5,946,969,466	Arizona	306,302,305
Indiana	3,105,781,739	Utah	487,778,615
Illinois	8,816,556,191	Nevada	220,734,507
Michigan	3,282,419,117	Washington	1,051,671,432
Wisconsin	2,838,678,239	Oregon	852,053,232
Minnesota	3,343,722,076	California	4,115,491,106
Iowa	4,048,516,076	Hela För. Staterna	\$107,104,211,917

BLINDE SVENSSONS

Gamla välkända

Bok-, Musik- & Importeringsaffär,
103 Smith St., Brooklyn, N. Y.

Etablerad 1870.

A. LUNDBERG, Efterträdare.

■ 50 proc. inbesparas på alla härförde köpta varor.

Almanackan för 1912 10c. Almanack för alla. Inb. 75c. Biblar, psalmböcker och testamenten till ovanligt låga priser. **Mästerskapsystemet**. Fullständig lärobok i Engelska, 1.50. Tyska, 1.40. Franska 1.90. Spaniska 1.50. Italienska \$2.00. Engelsk Språkklära af Sturzenbecker 60—80—1.25. Lärobok i räkning \$1.00. Svensk-Engelska Lexikons 25, 50 75c, 1.00, 1.50, \$5.00. Parlor-Lexikons, Sv.-Eng. 1.50. Svensk-Tysk \$1.50. Svensk-Fransk \$1.50. Bästa hittills utgifna Svensk-Engelsk brefställare, inb. \$1.10. Gustafva Björklunds Kokbok, inb. \$1.50. Svensk-Engelska kokböcker, tryckta på båda språken, inbundna 1.00, 1.25, \$1.50.

Läs — Läs — och se till hvilka oerhördt låga priser följande romaner kunna köpas. De som nu önska böcker, passen på tillfället.

Det kommer aldrig mera!

En resa i främmande världar, 75c. En polischefs minnen, 90c. Fjällrosorna, 50c. Stockholms vagabonder, 25c. I kampan för lyckan, 50c. Karl XII:s Drabant, 50c. 100 anekdoter om Bellman, 25c. Dimfigurer ur Stockholmslivet, 40c. Kärlekens dubbelseger, 25c. Sagor och Berättelser ur vårt lands historia, 2 delar, \$1.50. Fångenskap bland indianer, 15c. Dären i St. James, 50c. Humoristiska berättelser i 5 olika böcker, 40c. stycket. Alla 5 böckerna \$1.50. Klosterlivet afslöjadt, 35c. En äkta mans missöden, 75c. En äktenskapshistoria, 60c. Det besynnerliga huset, 40c. Fröken i Vindskammaren, 90c. Hustrun, mannen och älskaren 75c. Boulevardens barn, 60c. Mitt första brottmål, 1.00. Damen med rubinerna, 90c. Jacob Arlig, sjöroman, 90c. Skeppet Pacifics skeppsbrott, 60c. Sjödetatten, 75c. Konungens egen, 80c. När ryssen kom, 1.00. Skattskärne, 90c. Huru jag fick mig en hustru, 80c. Liten Karin, 75c. Rosen och Resedan, 1.00. Sven Svensens Minnen från Krigarlivet, 40c. Kärleksdramat i Mayerling, 75c. En verldsomsegling under hafvet, 75c. Gustaf den III och hans hof, 1.00. Katarina Månsdotter, 2 delar, \$1.50. Glada Grin, roliga historier 10c. Ett Stockholmsminne, 10c. Min Son på Galejan, 40c. Glam, skämthistorier, 20c. De glädjas bibliotek, 20c. Svenskt Skämtlynne, roliga styrcken, 10c. Den lille Sagoboken, 10c. Begravningsentreprenörens äventyr, 10c. Förbannelsens hus, 10c. Den lifegnes brud, 15c. Lull Tufve, 10c. Kardinalen i Torpa 15c. Min stackars patient, 10c. Solglimtar, 10c. Från pantlänkontoret, 10c. Grumlad lycka, 20c. Jeppe på Berget, 10c. Ulfspeglens uppståg, 10c. Det förlorade barnet, 20c. Konsten att spara, 20c. Petter Jönssons lefnadsöden, 25c. Beväringssvisor, 10c. Ett lyckligt skott, 35c. Bondeplågaren, 40c. Kungsord skall gälla, 40c. På blodigt stråt, 40c. Berättelser vid soldattorp, 60c. Karl den XV:s Skyddsling, 25c. På Köfinghus, 25c. Gustaf den II Adolfs sista Julafot, 40c. Gösta Krohnäsa, 40c.

... **Diverse böcker:** Amor & Hymen, 40c. Tyst, 50c. Fysiska äktenskapet, 40c. Kärlek och Äktenskap, 60c. Det personliga skydet, 75c. Ny brefställare för älskande, 35c. Trollkonstboken, 40c. Svartkonstboken, 40c. Spåkort, 40c. Kille Kort, 40c. Sibyllas Spådom, 10c. Stortjuften Lasse Maja 25c. Egyptiska drömboken, 35c. Den underbara drömytären, 15c. Ny dröm och spåbok, 15c. 6:te och 7:de Mosseboken på Engelska, \$1.00. Allers Familje-Journal pr. är \$3.50. Hvar 8:de Dag, \$3.50. Fullständig pianoskola, \$1.00. Vialinskola, \$1.25. Flöjtskola \$2.00. Klarinetskola \$2.25. Orgelskola, \$1.00. Guitarrskola, 75c.—\$1.00. Mandolinskola, 75c.—\$1.50. Eskilstuna Rak- och fickknivar till förvänsvärda låga priser. Skrif efter Bok- eller Musikkatalog. **Skrif alltid hit och adressera alla bref till A. LUNDBERGS Bok- och Musikaffär, 103 Smith St., Brooklyn, N. Y.**

JORDENS REPUBLIKER.

Sedan de engelska kolonierna i Nord-Amerika för 135 år sedan proklamerade sitt oberoende och började sjelfstyrelse under namn af Förenta Staterna, ha 27 republiker framträdt inom den politiska verlden. Två af dessa — Orange Fristaten och Transvaal i Syd-Afrika — ha visserligen för ej långt tillbaka blifvit införlivvade såsom delar af den brittiska monarkien, men republikernas antal förblir icke desto mindre 27, då man bland desamma upptager de tvenne små europeiska staterna Andorra och San Marino, hvilka i århundraden åtnjutit en demokratisk styrelseform. I vidgade tabell lemnas några statistiska upplysningar om dessa 27 republiker.

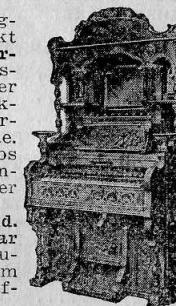
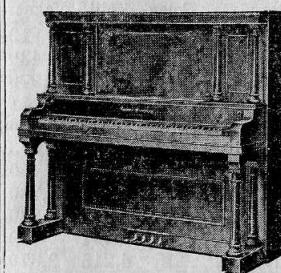
Namn	Grundningsår	Folkmängd	Areal i kv. mil
Andorra	778	5,231	175
Förenta Staterna	1776	101,402,157	3,566,563
Schweiz	1798	3,463,609	15,976
Argentina	1816	6,805,681	1,758,809
Chili	1818	3,399,920	897,620
Colombia	1819	4,279,674	504,773
San Marino	1820	11,439	38
Peru	1821	4,608,999	695,733
Costa Rica	1823	351,176	18,400
Guatemala	1823	1,842,124	48,290
Honduras	1823	745,136	46,250
Nicaragua	1823	600,000	49,200
San Salvador	1823	1,707,848	7,225
Mexico	1824	13,607,239	767,005
Bolivia	1825	2,267,925	709,490
Uruguay	1828	1,111,758	72,210
Venezuela	1829	2,619,218	972,943
Ecuador	1830	1,205,600	420,000
Liberia	1847	2,120,000	43,000
Hayti	1858	960,000	10,204
San Domingo	1865	416,000	18,045
Frankrike	1870	95,369,985	4,604,826
Paraguay	1870	636,347	157,000
Brazilien	1889	20,601,069	3,218,130
Cuba	1901	2,048,980	45,883
Panama	1903	419,020	32,380
Portugal	1910	14,567,448	837,942
Summa	386,143,518	19,533,174	

Det torde böra anmärkas, att San Marino gör anspråk på att ha etablerat sin första republikanska styrelseform redan i det femte århundradet, i hvilket fall nämnda stat tager hedersplatsen från den af Karl den Store upprättade republiken Andorra. San Marinos sjelfständighet förlorades år 1503 åt ätten Borgia samt senare, år 1739, åt Kyrkostaterna. Påfven Pius VII återskänkte dock oberoende åt den lilla staten, år 1820. Den första frankska republiken (1782—1804) uppgick i det första Napoleonska kejsardömet, och den andra republiken (1848—1852) ändades genom den statskupp, hvilken gjorde president Bonaparte till kejsare under namn af Napoleon III.

Cornish

PIANON OCH ORGLAR

KÖP TILL LÄGSTA FABRIKSPRISER. TVÅ ARS KREDIT. ETT ÅR FRITT SOM PROF



Cornish Pianon och Orglar säljas endast direkt från fabriken **af tillverkaren** till lägstá fabrikspriiser. Tre generationer och över 50 års verksamhet garanterar Cornish fabrikernas arbete. **Ingenstadies** utom hos oss kan ni köpa ett instrument byggt efter vårt system.

Inga pengar på förhand. Begagna fritt 30 dagar hvilket Cornish instrument som helst sedan om ni är nöjd börjar ni af betalningen.

All behöflig kredit ges — i **termer** efter eder egen önskan, och med den överenskommelsen, att om ni ej är nöjd taga vi instrumentet tillbaka när som helst inom ett år. Vi återbetaledra edra penningar och 6 procents ränta. Cornish instrumenten **garanteras på liftid**, de ega en utmärkt ton och är hållbara. Vi betalar frakten om så önskas.

SPARA HALFTEN.

Skrif i dag efter den underbara Cornish boken, som berättar eder huru vi komma tillräcka utan återförsäljare och bespara edra penningar och hvarför just Cornish instrumenten är de lämpligaste för eder. Afvensom **Rekomendationer af 5,000 köpare** och afskrift af vår **Garanti-försäkring**, som beskyddar eder mot all risk då ni skaffar ett Cornish instrument i edert hem.

CORNISH CO., WASHINGTON, NEW JERSEY.
Etableradt över 50 år sedan.

NÄR BARN FÄR TÄNDER
BEGAGNA ALLTID

det gamla och beprövade
läkemedlet

Mrs. WINSLOW'S
Soothing
Syrup

för Tandsprickning.

Det lugnar barnet, uppmjukar tandköttet, lindrar värken, kurar väderkolik och är det bästa botemedel för diarre.

Pris 25 cents per butelj.
Erhålls hos alla apotekare.

Kom ihåg att



då Ni skall sända penningar till släkt eller vänner i gamla landet, eller köpa biljett för någon som skall komma hit till Amerika eller om ni sjelf skall företaga en resa — endera till Europa eller till någon plats i Förenta Staterna — gör ni klokt i att hävända er till NIELSEN & LUNDBECK, 24 State Street, New York.



Den råd lyder är vis.

ELEKTRISKA JERNBANOR.

Tabellen härefter innehåller senast tillgängliga authentiska uppgifter beträffande elektriska jernbanor — upphöja jernvägar, gatuspärvargar m. m. —, deras milsträcka och antal vagnar.

Stat	Bolag	Mil	Vagnar
Alabama	11	302 604
Arizona	5	42 39
Arkansas	8	100 252
California	55	2,537 4,249
Colorado	17	535 1,090
Connecticut	13	1,037 2,477
Delaware	4	75 171
Dist. of Colum.	10	393	1,463
Florida	11	153 223
Georgia	18	430 715
Idaho	5	150 120
Illinois	79	3,034 7,840
Indiana	50	2,328 2,448
Iowa	29	765 1,005
Kansas	17	295 350
Kentucky	12	460 1,105
Louisiana	8	254 697
Maine	18	495 760
Maryland	12	560 2,070
Massachusetts	66	2,985 10,520
Michigan	26	1,445 2,440
Minnesota	10	560 895
Mississippi	10	100 178
Missouri	27	1,090 2,560
Montana	7	107 143
Nebraska	8	235 515
Summa			
1,253 40,490 91,153			

JORDENS ÅLDER.

Geologer och fysici ha i alla tider varit invecklade i dispyster angående jordklotets ålder. För det mesta ha geologerna velat tillskrifva vår planet den vördsyårda åldern af 300,000,000 år eller mera, hvaremot fysikerna ansett 20,000,000 till 30,000,000 år vara en mera rimlig beräkning. Professor Frank Wigglesworth Clarke och George F. Baker, medlem af Förenta Staternas Geologiska Undersökningsbyrå, äro bland de senaste vetenskapsmän, hvilka sysslat med lösningen af detta

problem, och ha kommit till den slutsats, att allas vår moder ej är öfver 70,000,000 men ej heller under 55,000,000 år gammal. Denna beräkning har blifvit officielt sanktionerad af Smithsonian Institution i Washington, D. C.

Anledningen till att de lärde i gångna och nuvarande tider hytt så skiljaktiga meningar i förevarande fall är den, att hvar och en af dem dragit sitt resultat från forskningar inom hans egen särskilda vetenskapsgren. Här äro några af det senaste halfseklets vetenskapliga

gissningar öfver jordklotets existenslängd:

Lord Kelvin anslog densamma, år 1862, till 98,000,000 år. Medgaf i alla fall, att jorden möjligen vore så ung som 20,000,000 eller så gammal som 400,000,000 år — en rymlig och bekväm latitud för spekulativ filosofering.

De Lappéant satte, år 1890, minimum till 67,000,000 och maximum i åldersväg till 90,000,000 år.

Året 1893 producerade tre kalkyler. Clareense King och Carl Barus gävvo globen vi vandra

på en födelseattest lydande å 24,000,000 år. Amerikanen Charles D. Walcott, sekreterare vid Smithsonian Institution, tog nägra spadtag djupare ned i sekelgraven och fann myllan der 70,000 000 år gammal

Lord Kelvin kom, år 1897, fram med en reviderad beräkning, visande att hans ursprungliga siffror under de 35 åren krympt ihop till futtiga 20,000,000, den lägsta åldersgräns, som någonsin blifvit satt för vår jord, sedan vetenskapsmännen började forska i dess antecedenter.

— 0 —

STORSTÄDERNAS BEFOLKNING.

Vid tiden för utgivandet af förlidet års almanacka hade den federala censushyrån ej ännu hunnit publicera fullständiga resultat af 1910 års folkräkning, hvadan endast en partiell lista af de större städerna då kunde delgivs. Till komplettering häraf meddelas nu en fullständig förteckning öfver alla stadssamhällen med mer än 100,000 invånare. I parallekkolumnen ha nedtecknats de respektive folkmängdssiffrorna från närmast föregående census, år 1900, sälunda lemnande en överblick af befolkningens tillväxt under de tio mellanliggande åren.

Stad	1910	1900	Stad	1910	1900
New York, N. Y.	4,766,883	3,437,202	Rochester, N. Y.	218,149	162,608
Chicago, Ill.	2,185,283	1,698,575	St. Paul, Minn.	214,744	163,065
Philadelphia, Pa.	1,549,008	1,293,697	Denver, Colo.	213,381	133,859
St. Louis, Mo.	687,029	575,238	Portland, Ore.	207,214	90,426
Boston, Mass.	670,585	560,892	Columbus, O.	181,548	125,560
Cleveland, O.	560,663	381,768	Toledo, O.	168,497	131,822
Baltimore, Md.	558,485	508,957	Atlanta, Ga.	154,839	89,872
Pittsburg, Pa.	533,905	321,616	Oakland, Cal.	150,174	66,960
Detroit, Mich.	465,766	285,704	Worcester, Mass.	145,986	118,421
Buffalo, N. Y.	423,715	352,387	Syracuse, N. Y.	137,249	108,374
San Francisco, Cal.	416,912	342,782	New Haven, Conn.	133,605	108,027
Milwaukee, Wis.	373,857	285,315	Memphis, Tenn.	131,105	102,320
Cincinnati, O.	364,463	325,902	Scranton, Pa.	129,867	102,026
Newark, N. J.	347,469	246,070	Richmond, Va.	127,628	85,050
New Orleans, La.	339,075	287,104	Paterson, N. J.	125,600	105,171
Washington, D. C.	331,069	278,718	Omaha, Neb.	124,096	102,555
Los Angeles, Cal.	319,198	102,479	Fall River, Mass.	119,295	104,863
Minneapolis, Minn.	301,408	202,718	Dayton, O.	116,577	85,333
Jersey City, N. J.	267,779	206,433	Grand Rap., Mich.	112,571	87,565
Kansas City, Mo.	248,381	163,732	Nashville, Tenn.	110,364	80,865
Seattle, Wash.	237,194	80,671	Lowell, Mass.	106,294	94,969
Indianapolis, Ind.	233,650	169,164	Cambridge, Mass.	104,839	91,886
Providence, R. I.	224,326	175,597	Bridgeport, Conn.	102,054	70,996
Louisville, Ky.	223,928	204,781	Albany, N. Y.	100,253	94,151

SVERIGES REPRESENTATION I FÖRENTA STATERNA.

WASHINGTON, D. C. -- Legationsrådet W. A. F. Ekengren,
Chargé d'affaires
NEW YORK, N. Y. -- Magnus Clarholm, Konsul
C. G. G. Anderberg, Vice Konsul
CHICAGO, ILL. -- J. R. Lindgren, Konsul
Henry S. Henschen, Vice Konsul
MINNEAPOLIS, MINN. -- C. A. Smith, Konsul
Carl Edvard Wallerstedt, Vice Konsul
SAN FRANCISCO, CAL. -- William Matson, Konsul
Fredrik Westerberg, Vice Konsul

VICE KONSULER:

Baltimore, Md.--Vakant
Boston, Mass.--B.G.A.Rosentwist
Cleveland, Ohio--L. L. Malm
Denver, Colo.--W. A. Peterson
Galveston, Tex.--Vakant
Grand Forks, N. D.--A. I. Widlund
Grand Haven, Mich.--D.F.Pagelson
Los Angeles, Cal.--Milton Carlson
Madison, Wis.--Vakant
Mobile, Ala.--H. G. Grimley
New Orleans, La.--G. R. Westfeldt, Jr.
Nome, Alaska--R. T. Lyng

Norfolk, Va.--Henning Fernström
Omaha, Nebr.--E. M. Stenberg
Pensacola, Fla.--C.McKenzie-Oerting
Philadelphia, Pa.--M. A. Viti
Portland, Ore.--E. V. Lidell
Port Townsend, Wash.--O. Klöcker
Salt Lake City, Utah--Jacob Bolin
San Diego, Cal.--N. Malmberg
St. Louis, Mo.--J. G. Nelson
St. Paul, Minn.--J. A. Jackson
Seattle, Wash.--A. Chilberg
Sioux City, Iowa--G. N. Swan
Savannah, Ga.--A. J. Ritch.

FÖRENTA STATERNAS REPRESENTATION I SVERIGE.

Charles H. Graves, Envoy Extraord. och Ministre Plenip., Stockholm.

KONSULER:

STOCKHOLM: Ernest L. Harris, Generalkonsul; P. Torsten Berg, Vice Generalkonsul; Torvald Nyström, Deputy Generalkonsul.

GÖTEBORG: Stuart J. Fuller, Konsul; Wilhelm Hartman, Vicekonsul.

HELSINGBORG: Kons. agent (vakant).

MÄLMO: Hugo Lindgren, kons. agent.

SUNDSVALL: Ernest Helmer Amneus, kons. agent.

FÖRVALTNINGEN AF ARF EFTER I AMERIKA AFLIDNA SVENSKAR.

Genom en Convention mellan Sverige och Nord Amerikas Förenta Stater, proklamerad den 20 Mars 1911 har bland annat stipulerats att vederbörande Svenska Konsulatembetsman inom hvars verksamhetsområde den döda aflidit, skall ega rätt framför andra att blifva förrordnad som dödsboets Administrator. Härigenom kommer otvifvelaktigt anseeliga belopp att räddas åt arfvingarne, i det att Konsulaten nu kunna förhindra de hänsynslösa plundringar af arfsbon, som i talrika fall förekommit, och mot hvilka man förut stått så godt som maktlös. Det är derföre i de efterlevandes intresse att dödsfall af här boende svenskar, snarast möjligt anmälas till närmaste Svenska Konsulat.

vara Edra penningar medan Ni
är ung och har arbetsförmåga!

En i säker bank sparad penning
kan betrygga Er på äldre dagar.

Insätt Edra sparpenningar ~ I BANKER I SVERIGE ~

Svenska bankerna betala från 4½ till 5 procent ränta.

Efter 4½ procent växer ett kapital af Kr. 1,000 med ränta
på ränta sälunda, att det uppgår efter 10 år till Kr. 1,560.50
och efter 20 år till Kr. 2,435.18. Det är således fördelaktigare
att Ni placerar Edra penningar i Svenska Banker.

Penningar kunna genom

NIELSEN & LUNDBECKS
bemedling insättas i alla banker i Sverige utan ringaste besvär
för deponenten.

Bankens depositionskvitto erhålls från oss genast det hitkommit
från Sverige.

Fördelaktigast är att insätta penningarna på kapitalräkning,
ty då tillskrifves räntan hvarje sjette månad och erhålls således
ränta på ränta. Begagnandet af denna räkning förorsakar inga
andra besvär än dem som äro förenade med penningarnes in-
sättning och uttagning.

Insättaren erhåller från banken halfårsvis, kostnadsfritt,
ett räkningsutdrag utvisande kapitalets storlek då räntan kredi-
terats.

Alla Svenska Banker äro absolut säkra men vi rekommendera dessa:

AKTIEBOLAGET GÖTEBORGS HANDELSBANK,
SKANDINAVISKA KREDIT AKTIEBOLAGET,
SYDSVENSKA KREDIT AKTIEBOLAGET,
BANKAKTIEBOLAGET SÖDRA SVERIGE,
AKTIEBOLAGET GÖTEBORGS BANK,
BANKAKTIEBOLAGET NORRA SVERIGE,
BORÅS ENSKILDA BANK,
UPLANDS ENSKILDA BANK,
WERMLANDS ENSKILDA BANK,
SKARABORGS ENSKILDA BANK.

Se dessa bankers egna annonser i denna almanacka för förteckning
på orter där de ha kontor.

Penningar insatta i Svenska banker, kunna även lyftas genom oss.

NIELSEN & LUNDBECK,

NEW YORK.

KONGRESSMEDLEMMARNES LEFNADSSTÄLLNING.

I den nu sittande kongressen, liksom i alla föregående, representera lagkarlarne det övervägande elementet. Bland förbundssenatens och representanthusets 480 medlemmar äro ej färre än 308 advokater. Även inom Förenta Staternas administrativa verk äro juristerna gifvetvis i majoriteten. President Taft hör sjelf till den lagliga professionen, och så göra äfven sju af hans nio kabinettsmedlemmar, nemligen ministrarne Knox, McVeagh, Wickersham, Dickinson, Hitchcock, Fisher och Nagel.

För att visa proportionen mellan de skilda lefnadsställningar, hvilka intagas af vår republiks lagstiftare, bifogas här ett par belysande tabeller, hvarav äfven uppgifves de respektive medlemmarnes politiska trosbekännelse.

Förbundssenaten.

	Repl.	Dem.	S:ma
Jurister	32	32	64
Köpmän	4	2	6
Farmare	1	3	4
Fabriksegare	3	—	3
Redaktörer	1	2	3
Kapitalister	3	—	3

TULLBESTÄMMELSER.

Hvarje amerikan, som för kortare eller längre tid befannit sig utomlands, egen enligt gällande lag rättighet att vid sin återkomst hit till landet tullfritt införa personliga tillhörigheter, ej överstigande hundra dollars i värde. Hvad som afses med "personliga tillhörigheter" har dock varit föremål för så mångskiftande tolkningar samt föranledt så mycket trakasseri för resande, att chefen för tullver-

Bankirer	1	—	1
Läkare	1	—	1
Böskapsuppfödare	1	—	1
Grufegare	—	1	1
Sågverksegare	1	—	1
Icke klassificerade	3	—	3

Representanthuset.

	Repl.	Dem.	S:ma
Jurister	99	145	244
Farmare	6	14	20
Köpmän	11	9	20
Redaktörer	8	12	20
Fabriksegare	4	5	9
Sågverksegare	4	4	8
Fastighetsmäklare	4	2	6
Läkare	1	4	5
Bankirer	6	1	7
Lärare	1	2	3
Hattmakare	—	2	2
Kolgrufegare	2	—	2
Grufarbeteare	—	2	2
Böskapsuppfödare	1	1	2
Telegrafister	1	1	2
Jernhandlande	1	—	1
Byggmästare	1	—	1
Boktryckare	1	—	1
Oljefabrikanter	—	1	1
Jernarbetare	—	1	1
Hotellegare	—	1	1
Författare	—	1	1
Skeppskonstrukt.	—	1	1
Icke klassificerade	16	13	29

ämda artiklar får en resande, såsom blifvit antydt, taga med sig för hundra dollars värde utan att erlägga tull för desamma. Deremot äro hushållsartiklar, böcker, taflor, bordsserviser, borddukar, lakan och liknande föremål tullpliktiga, såvida den återvändande ameri-

kanen ej kan styrka, att han haft dem i bruk minst ett år under vistelsen utrikes. Klädestyg i packe, artiklar afsedda till presenter samt saker ämnade till försäljning kunna ej under några omständigheter som helst införas tullfritt.

HANDELN MED UTLANDET.

Statistiska Centralbyrån i Washington, D. C., låt helt nyliken offentliggöra ett sammandrag, utvisande omfänget af Förenta Staternas kommersiela förbindelser med utlandet under det med sistliden Juni månads utgång afslutade fiskalåret. De amerikanske affärsmännens transaktioner med främmande länder representerade ett sammanlagt belopp af mer än tre och en half billioner dollars, överskridande det år 1907 satta rekordet med omkring \$263,000,000.

Utförslen nädde för första gången öfver tvåbillion-märket, medan införseln, ehuru betydande, ej kom upp till samma höga siffra som under det närmast föregående året. En balansering af in- och utförselposterna lemnar mer än \$520,000,000 i de amerikanske affärsmännens favör. Detta öfverstiger fjolårets resultat med \$332 000 000, men tager en underordnad ställning vid jämförelse med motsvarande siffror för 1908 — hvilket allt fortfarande är rekordåret i

denna afseende — samt åren 1901, 1900 och 1899.

Femtio procent af de importera varorna infördes hit tullfritt, hvilket betydigt öfverträffar alla föregående erfarenheter, om man undantager åren 1892, 1893 och 1894, under hvilken period socker i ofantliga kvantiteter importeras fritt, i enlighet med den då gällande tullen, den s. k. McKinley billen.

Totalvärdet af det senaste fiskalårets införda varor var dock högre än något föregående år. Ett i den statistiska broschyren fra hållt drag, hvilket i sig sjelf förébädar ett kolossalt upsving af handeln på utlandet inom en ej allt för långs framtid, är den märkbart ökade exporten till de sydamerikanska republikerna, hvarest Förenta Staterna nu en ypperlig, änskönt hittills föga exploaterad marknad för alla slags manufakturartiklar.

Vidföljande tabell gifver de exakta slutsiffrorna i ofvan bemärkta redögörelse.

	1911	1910
Total export och import	\$3,578,676,480	\$3,301,932,150
Import	1,527,958,088	1,556,947,430
Export	2,048,691,392	1,744,984,720
Öfverskott af export	520,706,304	188,037,290
Import, tullfri	777,988,452	755,311,396
Import, tullpliktig	749,996,636	801,633,034

KOMMISSION-STYRELSE.

En ny form af municipalstyrelse, s. k. "Commission-government" låt under fjolåret höra af sig ganska mycket i nästan hvarje vrå af Förenta Staterna. Systemet är visst icke aldeles nytt, utan har sedan flera år varit under pröfning, i åtskilliga samhällen, men det var föst förlidet år, som någon mera lifaktig propaganda för detsamma blef på fullt allvar igångsatt.

Planen med kommission-styrelse är rätt och slätt den, att sammanslå de lagstiftande funktioner, hvilka tillkomma ett samhälles municipalråd, med den exekutiva myndighet, som utövas af dess borgmästare, samt överläta denna kombinerade auktoritet åt en kommission, bestående vanligtvis af fem medlemmar. Dessa utses vid allmänt val af samhällets röstegande befolkning samt representera för den skull, hvor och en af dem, hela staden och ej hvar sin mindre politiska afdelning inom densamma. Medlemmarne af kommissionen kunna genom folkomröstning åter entledigas från sina embeten, innan deras tjenstetid är utlupen. Vidare kan folket i ett kommission-styrda samhälle begagna sig af "referendum"-rätten till att veta belägga eventuellt otillfredsställande lagstiftningsägarer samt af initiativrätten till att framkalla nyttiga lagar, då samhällets intressen så skulle påfordra.

Systemet lämpar sig bäst i städer, hvarest de politiska partierna ej sätta upp särskilda valsedlar för de municipala embetena. Vid primärvalen utses de åtta eller tio personer, hvilka erhålla högsta röstetalen, till att sättas upp på den officiella

valsedeln, enligt hvilken medborgarne rösta vid det afgörande valet. I Des Moines, Iowa, har kommission-planen slagit ut förträffligt samt tagits till mönster å många andra platser. De fem kommissionsmedlemmarne utse genom röstning alla andra offentliga embets- och tjenstemän bland dem, hvilka blifvit i vederbörlig ordning upptagna å de klassificerade civiltjänstlistorna. Hvarje medlem af kommissionen förestår och är ansvarig för sitt speciella department af municipalstyrelsen, hvilken är fördelad å fem byråer för: offentliga ärenden, finanser, allmän säkerhet, gator och allmänna arbeten samt parcer och offentlig egendom.

Följande äro de städer, i hvilka kommission-styrelse blifvit antagen, mestadels i öfverensstämmelse med den här strax förut angifna planen:

California: Berkeley, Modesto, Los Angeles, Riverside, San Diego, San Luis Obispo och Oakland.

Colorado: Colorado Springs och Grand Junction.

Idaho: Lewistown och Boise City.

Illinois: Aurora, Carbondale, Moline, Rock Island, Springfield, Decatur, Dixon, Elgin, Ottawa och Kewance.

Iowa: Des Moines, Cedar Rapids, Davenport, Burlington, Sioux City, Fort Dodge, Keokuk och Marshalltown.

Kansas: Kansas City, Coffeyville, Leavenworth, Wichita, Hutchinson, Abilene, Girard, Iola, Independence, Cherryvale, Newton, Marion, Neodesha, Topeka, Wellington, Parsons, Pittsburgh, Emporia, Anthony, Caldwell, Dodge City och Eureka.

Kentucky: Newport.

Louisiana: Shreveport.

Massachusetts: Lynn, Haverhill, Chelsea samt i modifierad form äfven i Boston, Taunton och Gloucester.

Michigan: Port Huron och Harbor Beach.

Minnesota: Mankato.

Mississippi: Clarksdale och Hattiesburg.

Missouri: St. Joseph, New Jersey: Passaic.

New Mexico: Roswell.

New York: Mount Vernon.

North Carolina: High Point, Greenville och Charlotte.

North Dakota: Mandan, Bismarck, Minot, Grand Forks och Fargo.

Oklahoma: Ardmore, Bartlesville, Duncan, Enid, Miami, Mac Alester, Muskogee, Purcell, Sapulpa, Tulsa, Guthrie, Wagner, Oklahoma City och Claremore.

Oregon: Baker City.

South Carolina: Columbia.

South Dakota: Dell Rapids, Huron, Pierre, Rapid City, Sioux Falls, Yankton och Vermillion.

Tennessee: Memphis, Etowah, Bristol, Clarksville och Richard City.

Texas: Arkansas Pass, Austin, Beaumont, Corpus Christi, Dallas, Denison, Fort Worth, Galveston, Greenville, Houston, Kennedy, Lyford, Marble Falls, Marshal, Palestine, Port Lavaca, Sherman, Texarkana och Anthony.

Washington: Tacoma och Spokane.

West Virginia: Bluefield, Huntington och Parkersburg.

Wisconsin: Eau Claire och Appleton.

Hvarhelst det nya systemet bragts i användning, har det medfört stora förändringar till det bättre, ej mindre för samhället såsom sådant än för de enskilde medborgarne. Ingénstädes har veterligen någon agitation satts i gång för ett återvändande till den gamla styresmetoden. Den enda opposition, som hittills tagit form, har varit grundad på egennyttiga motiv samt i de flesta fall härtledd sig från personer, de der plägat erhålla sitt lefvebröd från de smulor, hvilka fallit från det gammaldags korrupta parti- "boss"väldets bord.

DÖDSFALLSSTATISTIK.

Nedanstående tabell utvisar årliga antalet dödsfall per 1,000 invånare i några af verldens storstäder:

London	14.0	Hamburg	14.6
Edinburgh	15.3	Dresden	14.6
Glasgow	17.5	Breslau	20.3
Dublin	22.4	München	17.6
Belfast	18.2	Wien	16.8
Melbourne	12.5	Prag	19.1
Sydney	10.3	Budapest	19.2
Toronto	22.3	Triest	24.6
Paris	17.4	Rom	19.3
Bryssel	13.9	Milano	20.3
Amsterdam	13.1	Turin	15.4
Rotterdam	12.6	Venedig	22.1
Haag	12.7	Bucharest	26.4
Kopenhagen	14.5	New York	16.2
Stockholm	14.3	Chicago	14.1
Christiania	12.7	Philadelphia	15.8
St: Petersburg	24.6	Boston	17.7
Moskva	29.6	Rio de Janeiro	19.5
Berlin	15.1		

LAND OCH SJÖMILISEN.

De vid senaste censustagning inhemsade meddelandena i fråga om staters och territoriers miliorganisationer — nationalgardet till lands och, der den förekommer, marinreserven för sjötjenst — förete följande numerär inom dessa kärer:

Stat eller terr.	National- garde	Marinre- serv	Stat eller terr.	National- garde	Marinre- serv
Alabama	3,227		Nebraska	1,147	
Arizona	748		New Hampshire	1,276	
Arkansas	1,565		New Jersey	4,145	350
California	2,994	625	New Mexico	944	
Colorado	1,160		New York	15,236	820
Connecticut	2,582	255	North Carolina	2,320	346
Delaware	379		North Dakota	748	
Dist. of Columbia	1,645	157	Ohio	5,600	250
Florida	1,223		Oklahoma	960	
Georgia	2,917	63	Oregon	1,519	
Hawaii	608		Pennsylvania	10,421	120
Idaho	704		Rhode Island	1,134	200
Illinois	6,335	274	South Carolina	1,956	207
Indiana	2,240	207	South Dakota	794	
Iowa	3,202		Tennessee	1,640	
Kansas	1,673		Texas	2,729	
Kentucky	2,117		Utah	370	
Louisiana	1,795	602	Vermont	881	
Maine	1,361	132	Virginia	2,420	
Maryland	2,038	293	Washington	1,330	
Massachusetts	5,848	543	West Virginia	1,444	
Michigan	2,716	340	Wisconsin	3,033	69
Minnesota	2,749	134	Wyoming	650	
Mississippi	1,507				
Missouri	2,933	214	Summa	119,660	6,501
Montana	748				

I ofvanstående slutsummor äro officerare äfven inberäknade, deraf 9,155 för nationalgardet och 540 för marinreserven.

—o—

INTERNATIONELA KVINNORÖSTRATTS-ALLIANSEN.

Denna allians, hvars sjette årliga konvent hölls förliden Juni i Stockholm, Sverige, räknar inom sig 23 nationella associationer för kvinnorösträttens befrämjande. President för den internationella organisation är Mrs. Carrie Chapman Catt i New York city, en af vice presidenterna är fröken Anna Furuhjelm i Helsingfors, Finland, och en af sekreterarna fröken Signe Bergman i Stockholm. De

med alliansen förbundna associationerna äro:

Australien: Women's Political Association i Melbourne.

Belgien: Centralorganisationen för kvinnorösträtt i Bryssel.

Bulgarien: Kvinnorättsföreningen i Sofia.

Canada: Dominion Woman Suffrage Association i Toronto.

Danmark: Danske Kvindesforeningers Valgretsforbund; pre-

sident, fru Louise Norlund, Köpenhamn.

Finland: Finska Kvinnosaksförbundet; president, fröken Anna Furuhjelm, Helsingfors.

Förenta Staterna: National American Woman Suffrage Association; president, Rev. Anna H. Shaw, Moylan, Pa.

Frankrike: Centralorganisationen för kvinnorösträtt i Paris.

Holland: Föreningen för Kvinnorösträtt i Amsterdam.

Italien: Nationalförbundet för Kvinnorösträtt i Rom.

Norge: Landskvindestemmemretforeningen; president, fru F. M. Qvam, Gjevran per Stenkjaer.

Ryssland: Föreningen för Kvinnorättens Försvar i St. Petersburg.

Schweiz: Förbundet för Kvinnorösträtt i Geneve.

Serbien: Centralorganisationen för Kvinnorösträtt i Belgrad.

Sverige: Landsföreningen för Kvinnans Politiska Rösträtt; president, dr. Lydia Wahlström, Stockholm.

Sydafrika: Kvinnorösträttsligorna i Kapkolonien och Natal.

Tyskland: Tyska Förbundet för Kvinnorösträtt; president, juris doktor Anita Augspurg, Huglfing, Bayern.

INSÄTTNINGAR I SPARBANKER.

Det finns omkring en tiondel så många konton i landets sparbanker, som det finns invånare i Förenta Staterna. Härmed är dock ej sagt, att hvar tionde person har dylikt konto, alldenstund många antagligen ha insättningar i flera skilda banker. Om man fördelar hela det i sparbanker insatta kapitalet på totalsiffran af folkmängden, skall man finna, att besparingarne per invånare stälts sig på följande vis under de senaste nittio åren, d. v. s. så länge som tillförlitlig statistik i detta hänseende varit tillgänglig:

1820 besparingar pr individ	\$0.12
1830	" " "
1840	" " "
1850	" " "
1860	" " "
1870	" " "
1880	" " "
1890	" " "
1900	" " "
1910	" " "

NY FÖRORDNING OM REPRESENTATION.

Förenta Staternas kongress antog vid sin session förliden sommar en ny förordning med hänsyn till det antal ledamöter af representanthuset, som hvarje stat hädanefter skall vara berättigad att utse. Det nuvarande medlemsantalet i kongressens lägre hus uppgår till 391, men efter nästa val kommer denna siffra att ökas till 435. Den nya representationsförordningen föranledes omedelbart af den genom folkräkningen år 1910 framhållna starka ökningen af invånareantalet i somliga stater. Representationen i underhuset af nästa kongress kommer derför att ha följande utseende:

Stat	Represen-tanter	Ökning	Stat	Represen-tanter	Ökning
Alabama	10	1	Nebraska	6	0
California	11	3	Nevada	1	0
Arizona	1	0	New Hampshire	2	0
Arkansas	7	0	New Jersey	12	2
Colorado	4	1	N. Mexico	1	0
Connecticut	5	0	New York	43	6
Delaware	1	0	North Carolina	10	0
Florida	4	1	North Dakota	3	1
Georgia	12	1	Ohio	22	1
Idaho	2	1	Oklahoma	8	3
Illinois	27	2	Oregon	3	1
Indiana	13	0	Pennsylvania	36	4
Iowa	11	0	Rhode Island	3	1
Kansas	8	0	South Carolina	7	0
Kentucky	11	0	South Dakota	3	1
Louisiana	8	1	Tennessee	10	0
Maine	4	0	Texas	18	2
Maryland	6	0	Utah	2	1
Massachusetts	16	2	Vermont	2	0
Michigan	13	1	Virginia	10	0
Minnesota	10	1	Washington	5	2
Mississippi	8	0	West Virginia	6	1
Missouri	16	0	Wisconsin	11	0
Montana	2	1	Wyoming	1	0

MENNISKANS LEFNADESLÄNGD.

Kvinnor bli merändels betecknade såsom det svagare könet, men om man finge döma efter deras vanliga lifslängd samt förmåga att utstå lidande och motstå sjukdom, borde de snarare anses vara männen öfverlägsna i fysiskt afseende, efter hvad en högtstående medicinsk auktoritet påvisat.

Af tvenne på samma dag födda barn, en gosse och en flicka,

har den förre endast 17 chancer mot 11 att lefva det första året ut, medan den senare har 21 mot 11. Från det 5:te till det 15:de året äro barn af skilda kön ungefär likställda, men under de nästpåföljande fyra åren har ynglingen 269 och ungmön 277 chancer att lefva mot 1 att dö. Detta företräde å kvinnosidan visar sig allt mera framträdande under årens fort-

p, särskilt i åldersstadierna mellan 35 och 75 år, hvarefter proportionen jemnar ut sig för en period af fem år. Bland personer, hvilka uppnå 80 år, är förhållandet mellan män och kvinnor som fyra till fem; efter 90 år finns det tvenne öfverlevande kvinnor för hvarje manlig individ, och bland hundraåringarne är spinnsidan i ännu starkare majoritet.

Det förhållande, att kvinnan framlefver ett mera skyddadt liv — säger den åberopade vetenskapsmannen — med undvikande af de hårdaste formerna af arbete, hvilka jemt nöta på lifstråden, är utan tvifvel en af orsakerna till hennes längre lefnad, fastän ej den enda. Den huvudsakliga faktorn är, att kvinnan är mannen så konstitutionelt olik. Antag t. ex., att tusen fullt friska män och ett lika stort antal kvinnor biefve beordrade att företaga en lång och trötsam marsch. Flere män än kvinnor skulle helt visst nå fram till det föresatta målet, och bland dem, hvilka stupat

på vägen, komme man att finna ett stort antal uttröttade kvinnor men endast jemförelsevis få män. Toge man sig för att räkna efter, huru många som helt och hållit dukat under för marschens vedermödor samt dött på kuppen, skulle proportionen af män utan ringaste tvifvel betydligt öfverskrida de kvinnliga fataliteterna. Kvinnan är nemligen mera anlagd för att lyssna till naturens varningar och rätta sig efter desamma, innan den ödesdigra kraschen inträffar, under det att mannen försmår dessa varningssignaler och framhärdar med envishet i sin föresats att uppnå sitt mål, äfven om han skulle stupa vid nästa steg. Kvinnan är slutligen — för att använda en af den meranämde författaren begagnad liknelse — en fysiologisk ekonom, samlande krafter alltjent utan att bringa dem i bruk mera än nödigt är, medan mannen är en fysiologisk slösare, som förbrukar mera kraft, än han i sjelfva verket har råd till att göra af med.

ATLANTER-REKORDET.

Innan ångbåtstrafiken å Atlanten kommit riktigt i gång, befördrades passagerare, hvilka önskade göra en snabb resa, med de s. k. "clipper"-skeppen. Bland dessa hölls hastighetsrekordet af skeppet "Dreadnought", hvilket i December, 1854, tillryggalade distansen mellan Liverpool och New York på 13 dagar och 11 timmar. Sedan dess har rekordet för tripnen mellan New York och Queenston i Irland bragts ned allt lägre och lägre af de snabbgående passagerareångarne, enligt hvad följande tabell utvisar:

År	Namn å fartyg	Dag- gar	Tim- mar	Min.
1856	Persia	9	1	45
1866	Scotia	8	2	48
1869	City of Brussels	7	22	3
1873	Baltic	7	20	9
1875	City of Berlin	7	15	48
1876	Germania	7	11	37
1877	Britannia	7	10	53
1880	Arizona	7	7	23
1882	Alaska	6	18	37
1884	Oregon	6	11	0
1884	America	6	10	0
1887	Umbria	6	4	42
1888	Etruria	6	1	55
1891	Majestic	5	18	8
1891	Teutonic	5	16	31
1892	City of Paris	5	14	24
1893	Campania	5	12	7
1894	Lucania	5	7	23
1907	Lusitania	4	18	40
1908	Lusitania	4	15	0
1909	Lucitania	4	11	42
1910	Mauretania	4	10	41

VÄRDET AF LANDETS FARMER.

Censusbyrån i Washington, D. C., publicerade förra Juli en rapport, hvarur inhämtas, att farmlandet i Förenta Staterna mer än fördubblats i värde under de senaste tio åren. År 1900 åsattes samtliga farmer en totalvärdering af 13,051,033,000, hvilken i fjo visade sig ha stigit till \$28,303,821,000, röjande alltså en ökning af \$15,252,788,000, eller 118 procent. Härvidlag afses emellertid endast fastigheterna sjelfva. Vill man begripa åbyggnader och redskap, blir det nuvarande värdet \$35,859,683,000 mot \$17,857,425 år 1900.

I fråga om antal, har detta stigit med 11 procent, eller från 5,737,372 farmer för tio år sedan till 6,840,120 vid den tid,

då censusbyrån uppgjorde sin rapport. Farmlandets hela område var år 1900 835,092,000 acres, hvaraf 414,490,000 voro under odling, medan det för nävarande beräknas till 873,703,000 acres, med 477,424,000 i odladt skick. Det genomsnittliga värdet är en acre steg under den angifna perioden från \$15.60 till \$32.50, eller 108 procent.

Hvad farmbyggnaderna vidkommer, har deras värde stegrats från \$3,556,614,000 till \$6,294,025,000, d. v. s. 77 procent. Redskap och maskiner representerade för ett årtionde sedan \$749,778,000, under det att deras sammanlagda värde nu uppgår till \$1,261,817,000, företeende en ste gring af 68 procent.

NÅGRA HASTIGHETSREKORD.

En fingernagel växer 0.000-00002 yard i sekunden.

Bambuträdet växer 0.00000027 yard i sekunden.

Menniskans här växer 0.000-0012 yard i sekunden.

En snigel rör sig 0.0015 yard i sekunden.

Rekordet för fotgängare är 1 mil på 6 minuter 29½ sekunder.

Kappsspringningsrekordet är 1 mil på 4 min. 15% sek.

Skridskolöpningsrekordet är 1 mil på 2 min. 12¾ sek.

En torpedobåt tillryggalägger 35 mil på en timme.

Rekordet för motorbåtar är 57 mil på en timme.

Isjakter kunna uppnå en hastighet af 1 mil i minuten.

Tänker Ni sända biljett till någon släktning eller bekant, som skall resa till Amerika? Om så, för erhållandet af alla upplyningar samt biljetten till lägsta priset hänvänd Eder till

NIELSEN & LUNDBECK, 24 State Street, New York,
som äro Svenska och Finska Agenter för alla Ångbåtslinier.

FÖRBUDNA ATT LANDSTIGA I FÖRENTA STATERNNA.

Under Immigrantlagen äro följande klasser förbjudna landstiga i Förenta Staterna:

Alla idioter, dävar, svagsinta, lidande af fallandesot, vanskinniga personer och sådana som varit sinnesrubbade någon period under senaste 5 åren, personer som haft 2 eller flera anfall af vanskinne under sin lefnad, fattighjon och personer som man har orsak tro skola i en framtid komma att ligga kommunen till last; professio nella tiggare, personer behäftade med lungsot, trachoma (en ögonsjukdom) skorf, eller någon smitsom sjukdom; personer som begått något straffbart brott, polygamister och sådana som tro på mångifte, anarkister och sådana som tro på och advokera en statsomhvälfning här i landet och i andra länder med våld, eller ad-

vokera mord å statens ämbetsmän; prostituerade kvinnor, eller sådana som komma till landet i omoraliskt syfte; personer som ha blifvit lockade att hit invandra med löfte om arbete vid framkomsten. Sådana immigranter ha ej sällan återsändts till Europa af Förenta Staternas inspektörer på förklaringen att vänner här i landet skaffat arbete åt dem.

Enligt immigrantlagen kan också personer som äro 60 år gamla eller däröfver förhindras landstiga, såvida icke en godtagen säkerhet givses för att de ej skola komma att ligga kommunen till last; också kvinnor med små barn kunna förhindras landstiga, om icke de äro åtföljda af sin make, broder eller annan släkt på manssidan; barn under 16 år, som ej åtföljas af föräldrar, eller en af föräldrarna; ogifta kvinnor i hafvandeskaps samt mödrar med oäkta barn.

MÅNADERNAS OCH DAGARNAS NAMN.

Januari. Lat.: Januarius. Den romerkse guden Janus härskade över alltings början. Årets första månad uppkallades därfor efter honom.

Februari. Lat.: Februarius. Under denna månad firades en reningfest till minnet af den etruskiska guden Februus.

Mars. -- efter den romerske krigsguden Mars.

April. Lat.: Aprilis, af aperire = öppna, våren börjar eller jorden öppnar sig för växtligheten.

Maj. Lat.: Majus, af Maja, Merkurius' moder, firad i Rom första dagen i denna månad.

Juni. Lat.: Junius efter den romerska gudinna Juno.

Söndag, solens dag, ty. Sonntag, eng. Sunday, lat. Solis dies, äfven Dominica (Herrens dag), hvaraf det franska Dimanche.

Måndag, månens dag, ty. Monday, eng. Monday, lat. Lunae dies, hvaraf det franska Lundi.

Tisdag, Ty's dag (Ty = Mars), ty. Dienstag, eng. Tuesday, lat. Martis dies (Mars' dag), hvaraf det franska Mardi.

Onsdag, Odens dag, eng. Wednesday, lat. Mercurii dies, hvar-

af det franska Mercredi, ty. Mittwoch (veckans midt).

Torsdag, Tors dag, ty. Donnerstag, eng. Thursday, lat. Jovis dies (Jupiters dag), hvaraf det franska Jeudi.

Fredag, Frejas dag, ty. Freitag, eng. Friday, lat. Veneris dies (Venus' dag), hvaraf det franska Vendredi.

Lördag, lövardag (baddag), lat. Saturni dies, eng. Saturday, lat. äfven Sabbati dies, hvaraf det franska Samedi, ty. Samstag.

STATERNAS RANGSKALA.

I fråga om befolkningsmängd intaga stater och territorier följande rangställning, enligt hvad framgår ur 1910 års census.

1. New York	19. Minnesota	37. South Dakota
2. Pennsylvania	20. Virginia	38. North Dakota
3. Illinois	21. Mississippi	39. Rhode Island
4. Ohio	22. Kansas	40. New Hampshire
5. Texas	23. Oklahoma	41. Montana
6. Massachusetts	24. Louisiana	42. Utah
7. Missouri	25. Arkansas	43. Vermont
8. Michigan	26. South Carolina	44. Dist. of Columbia
9. Indiana	27. Maryland	45. New Mexico
10. Georgia	28. West Virginia	46. Idaho
11. New Jersey	29. Nebraska	47. Arizona
12. California	30. Washington	48. Delaware
13. Wisconsin	31. Porto Rico	49. Hawaii
14. Kentucky	32. Connecticut	50. Wyoming
15. Iowa	33. Colorado	51. Nevada
16. North Carolina	34. Florida	52. Alaska
17. Tennessee	35. Maine	
18. Alabama	36. Oregon	

—

FÖRENTA STATERNAS FOLKMÄNGD.

De officiella korrigeringarna rörande folkräkningen är 1910 gifva vid handen nedanstående invånareantal i Unionens stater och territorier, jämförda med siffrorna för 1900.

Stat ell. territ.	1910	1900	Stat ell. territ.	1910	1900
Alabama	2,138,093	1,828,697	New Mexico	327,301	195,510
Arizona	204,354	122,931	New York	9,113,614	7,268,894
Arkansas	1,574,449	1,511,564	North Carolina	2,206,287	1,893,810
California	2,377,549	1,485,053	North Dakota	577,056	319,146
Colorado	799,024	559,700	Ohio	4,767,121	4,157,545
Connecticut	1,114,756	908,420	Oklahoma	1,657,155	790,391
Delaware	202,322	184,735	Oregon	672,765	413,536
District of Columbia	331,069	278,718	Pennsylvania	7,665,111	6,592,115
Florida	752,619	528,542	Rhode Island	542,610	428,555
Georgia	2,609,121	2,216,331	South Carolina	1,515,400	1,540,516
Idaho	325,594	161,772	South Dakota	583,888	401,570
Illinois	5,638,591	4,821,550	Tennessee	2,184,783	2,020,616
Indiana	2,700,876	2,516,462	Texas	3,896,542	3,048,710
Iowa	2,224,771	2,231,853	Utah	373,351	276,749
Kansas	1,690,949	1,470,495	Vermont	355,956	343,641
Kentucky	2,289,905	2,147,174	Virginia	2,061,612	1,854,184
Louisiana	1,656,388	1,381,625	Washington	1,141,990	518,103
Maine	742,371	694,466	West Virginia	1,221,119	958,800
Maryland	1,295,546	1,188,044	Wisconsin	2,333,860	2,069,042
Massachusetts	3,366,416	2,805,346	Wyoming	145,965	92,551
Michigan	2,810,173	2,420,982			
Minnesota	2,075,708	1,751,394			
Mississippi	1,797,114	1,551,270			
Missouri	3,295,335	3,106,665			
Montana	376,053	243,329			
Nebraska	1,192,214	1,066,300			
Nevada	81,875	42,335			
New Hampshire	430,572	411,588			
New Jersey	2,537,167	1,883,669			
			Totalsumma	93,402,151	77,256,630

INKASSERINGAR AF ARF OCH FORDRINGAR I SVERIGE.

I Amerika boende personer, som hafva penningar att uppbära i Sverige och önska få medlen översända till Amerika, böra förfara på följande sätt:

Då ingen fullmakt eller andra åtgärder erfordras, skrif endast till den som har penningarna i sin vård, att sända dem till Aktiebolaget Göteborgs Handelsbank, Göteborg, jemte order att summan är för räkning NIELSEN & LUNDBECK, NEW YORK, för utbetalning till (namn och adress på emottagaren) i Amerika.

Banken meddelar oss då genast om erhållandet och tillställa vi, med det första, emottagaren beloppet i dollars, efter högsta möjliga kurs.

Penningar, fordringar och arfsmedel, hvilka i Amerika boende personer hafva att utbekomma i gamla landet, men för hvilkas utbekommande kommissionär och fullmakt erfordras, inkasseras ävenledes genom oss. Vid sådana fall tillskrif oss och insänd alla de handlingar och uppgifter, hvarpå fordran sig grundar, så skola vi skyndamt genomgå pappern och sända formulär till fullmakt samt meddela hvilka ytterligare papper och uppgifter som erfordras för att få saken klar. Sedan vi mottagit infordrade handlingar, uppgifter och fullmakt företages inkasseringen skyndast.

Då fordran är fullkomligt klar och endast fullmakt behöfves för dess utbetalande, bör sådan fullmakt skrifvas sålunda:

"Fullmakt för NIELSEN & LUNDBECK, NEW YORK, eller den de i sitt ställe förförnar, att för min räkning uppbära och qvittera alla mig efter min aflidne (namn på person och adress) tillfallande medel (eller också: "alla mig hos (namn på person och adress) innestående och tillhörande medel), och förklrar jag mig i allo nöjd med de åtgärder mitt ombud i och för dessa medels indrivande anser för godt att vidtaga."

Vid fullmakts utfärdande äro följande allmänna föreskrifter att iakttaga, på det fullmakten skall i Sverige godkännas: Fullmakten undertecknas af utgivaren och namnteckningen bevitnas af två välkända och vittnesgilde personer, sålunda:

N. N. (namnet på utgivaren)
Egenhändiga namnteckningen bevitnas af undertecknade på en gång närvarande personer.

N. N. N. N.

Finnes konsul på platsen, skall denne påteckna i intyg att vittnena äro välkända personer och att namnteckningarna äro erkända af såväl utgivaren som vittnen.— (Det är således nödigt att vittnena äro kända af konsuln.)—På plats, den ej konsul finnes utgivarens och vittnenas underskrifter intygas af "Notary Public," och "The County Clerk" intyga Notary Public namnteckning. Sedermera sändes fullmakten till närmaste svenska konsul för att erhålla dennes intyg öfver "The County Clerks" namnteckning.

I REGERINGENS TJENST.

Förenta Staternas regering har uti sin Civiltjenst-kommision den största tjensteagentur i verlden. Genom densamma anställas alla personer, hvilka i en eller annan egenskap utföra något arbete för de exekutiva tjenste- och embetsverken. Hela antalet af Onkel Sams löntagare uppgår, enligt senaste autentiska meddelanden, till 334,088. Bland dessa innehafva 222,278 sina befattningar i kraft af vederbörligen aflagd kompetenspröfning samt äro följkärtigen oberoende af politiska partivexlinjer eller öfverordnades nycker.

Ofvannämnda totalsumma inbegriper likväld endast de löntagare, hvilka sortera under nägot af de administrativa verken. Jemte dessa har den federala regeringen uti sin tjänst 2,115 betjente af hvarjehanda art i kongressens båda kamrar samt 484 män och kvinnor, hvilka äro anställda i kongressbiblioteket. Vidare finnes det 4,899 personer, som hafva befattning med rättsskipningsväsendet, omfattande domare, prokuratorer, marskalkar, kommissarier, referendarier samt alla dessa embetsmäns clerkar och andra biträdne. Här till komma den värfvade armén med 80,521 samt flottan med 40,832 officerare och menige män. Ån ytterligare måste man inberäkna diplomatkären och konsulstaten, hvars samtliga embets- och tjenstemän uppgå till ett antal af 1,435. Om alla de anförda siffrorna sammansläs, erhäller man en slutsumma af 513,854 personer inom den federala tjenstekären.

Civiltjenst-kommisionen har nu existerat i 28 år. Den inrättades af president Garfield, som gjorde 15,573 regeringssysslors tillsättande beroende på sökan- denas relativa meriter, sådana

dessa ådagalagts vid anställda kompetensexamina. Under sin första embetstermin ökade president Cleveland antalet befattningar inom de klassificerade grupperna till 27,330, och president Harrison bragte siffran upp till 42,928. Medan Cleveland innehade presidentembetet för andra gången, steg examens-tjensternas antal till 81,889 samt senare under president McKinley till 85,150. President Roosevelt gjorde kompetensbestämmelserna tillämpliga å inalles 119,916 befattningar, hvilken siffra president Taft tills dato ökat med 4,116, sålunda brinande hela antalet upp till 124,032 tjenster inom de klassificerade grupperna. Med inbegripande af assistenter och vi-karier till somliga af dessa tjensters innehafvare blir den totala klassificerade personalen 222,278, såsom redan här förut blifvit angifvet.

Tillyxten af Förenta Staternas löntagarekår belyses bäst af nedanföljande uppgifter, hemtade ur officiella redogörelser för skilda år under perioden 1816—1909.

År	Antal löntagare
1816	6,327
1821	8,211
1831	19,824
1841	23,783
1851	33,352
1863	49,212
1871	53,917
1881	107,095
1891	106,375
1893	179,993
1895	189,366
1897	192,336
1899	208,215
1901	256,081
1903	300,766
1905	349,075
1907	306,141
1909	370,065

Köpenhamns Snus.



Vi garanterar

att Köpenhamns Snus är nu, och har alltid varit af bästa kvalité samt absolut rent.

Det är tillverkat af den bästa, gamla, lagrade och feta bladtobak.

Behandlingen af snuset kvarhåller det fina i tobaken och aflägsnar det bäska och syrliga i naturlig bladtobak, med den följd att

Köpenhamn's

således blir världens bästa tobak att såväl tugga som snusa.

Om Ni ej tillhandahåller

Köpenhamn's Snus

i butikerna i Edert grannskap sända vi det fraktfritt till hvilken som helst plats i Förenta Staterna i den kvantitet som önskas af vare sig 5 cent eller 25 cent fiberaskar.

Sänd order och remissor till

American Snuff Company,

111 FIFTH AVENUE,
NEW YORK CITY,
och nämni Nielsen & Lundbecks almanacka.

JERNVÄGSPRISER FRÅN NEW YORK.

På NIELSEN & LUNDBECKS Biljettkontor säljas biljetter till alla platser i Amerika och Canada. Biljettpriisen från New York till nedanförda platser är:

Stat	Station	3 kl.	1 kl.	Stat	Station	3 kl.	1 kl.	
Arizona, Benson	\$58.90	\$61.90		Mont., Butte		\$52.40	\$54.40	
	*48.00	*50.00				*48.00	*50.00	
Br. Col., Vancouver	53.50	†65.00		Mont., Great Falls		49.95	52.95	
	*48.00	*50.00				*48.00	*50.00	
Calif., Los Angeles	64.75	†66.75		Mont. Helena		52.40	54.40	
	*48.00	*50.00				*48.00	*50.00	
Calif., S. Francisco	64.75	†66.75		Mont., Missoula		53.50	58.00	
	*48.00	*50.00				*48.00	*50.00	
Colo., Denver	37.60	39.60		Mont., Red Lodge		47.00	49.00	
Colo., Leadville	45.60	47.60		Neb., Lincoln		26.10	28.10	
Fla., Jacksonville	19.45	25.50		Neb., Omaha		25.00	27.00	
	Med Båt	12.50	25.00	Nev., Goldfield	}	*58.60	*60.60	
Ga., Savannah	16.80	21.10		Nev., Tonopah	}	73.85	77.35	
	Med Båt	10.00	20.00	Nev., Reno		64.75	†66.75	
Idaho, Pocatello	52.40	54.40				*48.00	*50.00	
	*48.00	*50.00		New Mex., Raton		39.95	41.20	
Illinois, Chicago	15.00	18.00		N. Y., Buffalo		7.00	8.00	
Ind., Indianapolis	14.30	16.50		N. Dak., Bismarck		32.75	35.75	
Iowa, Des Moines	22.00	25.00		N. Dak., Fargo		27.65	30.60	
Kans., Topeka	25.75	28.75		Ohio, Ashland		9.00	10.65	
Ky., Louisville	17.00	18.50		Ohio, Cleveland		10.50	12.00	
La., New Orleans	25.05	31.15		Ont., Cobalt		18.00	20.10	
	Med Båt	20.00	35.00	Ont., Port Arthur		25.00	34.45	
Manitoba, Winnipeg	25.00	36.00		Ore., Astoria		55.00	†67.00	
Mex., Monterey	43.60	47.15				*48.00	*50.00	
Mich., Bessemer	22.70	25.70		Ore., Portland		53.50	†65.00	
Mich., Calumet	23.25	26.60				*48.00	*50.00	
Mich., Detroit	12.00	14.75		Sask., Regina		28.60	44.15	
Mich., Escanaba	19.95	24.65		S. Dak., Lead		37.45	39.45	
Mich., Hancock	22.90	26.25		S. Dak., Sioux Falls		25.80	28.80	
Mich., Ironwood	22.70	25.70		Tenn., Memphis		23.00	26.65	
Mich., Ishpeming	20.95	25.60		Tex., Galveston		34.95	38.45	
Mich., Manistee	17.70	18.30				Med Båt	20.00	40.00
Mich., Marquette	20.95	23.70		Utah, Salt Lake City		52.40	54.40	
Mich., Negaunee	20.95	23.70				*48.00	*50.00	
Mich., S't Ste Marie	19.35	21.75		Wash., Seattle		53.50	†65.00	
Minn., Duluth	23.00	27.30				*48.00	*50.00	
Minn., Minneapolis	23.00	26.00		Wash., Spokane		53.50	63.70	
Minn., Virginia	24.70	28.80				*48.00	*50.00	
Mo., Kansas City	24.75	27.75		Wis., Milwaukee		16.70	19.70	
Mo., St. Louis	17.75	21.25		Wis., Superior		25.00	27.15	
Mont., Anaconda	53.20	55.20		Wyo., Cheyenne		37.60	39.60	
	*48.00	*50.00		Wyo., Rock Springs		49.30	51.30	

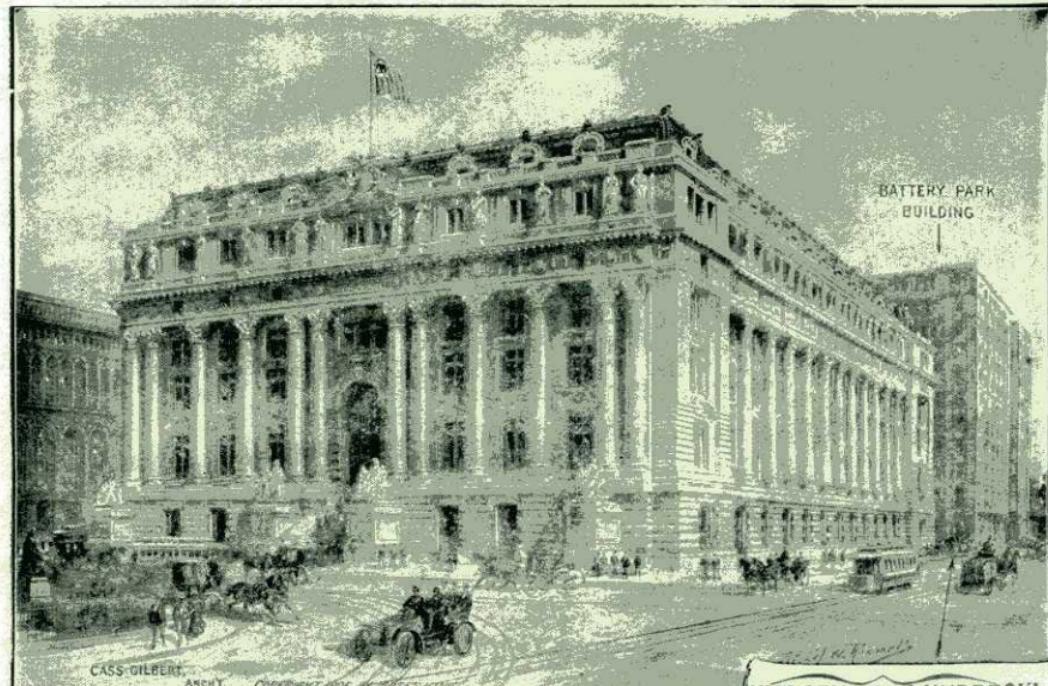
Till platser ej här upptagna erhålls prisuppgift på begäran.

Priser betecknade * gälla blott vissa tider, vanligtvis en månad på våren och en månad på hösten.

Första kl. priser betecknad † menas första kl. till Omaha eller St. Paul och derifrån andra klass.

Köp alltid Edra jernvägsbiljetter hos NIELSEN & LUNDBECK.

NEW YORKS TULLHUS
NEW YORK CUSTOM HOUSE, Bowling Green, Broadway och State St.



Produce Exchange Building Custom House }
Bowling Green }
Början af Broadway
vid State Street

Vägen till NIELSEN & LUNDBECK's kontor från de olika
järnvägsstationerna. Från New York Centraljärnväg och Grand
Central Depot reser man bäst med "Subway" (underjordiska
järnvägen) till Bowling Green Station.

NIELSEN & LUNDBECKS kontor
är beläget i bottenvåningen
af Battery Park Building,
24 State Street, hörnet
af Bridge St., midt emot
Battery Park, strax
nedanför Broadway och
Bowling Green.

Om Ni är främling i New
York, fråga en polis om vägen
till "foot of Broadway and
Battery Park." Alla spårvägs-
linier leda dit.

☞ Nielsen & Lundbecks kontor
Midt emot Battery Park.
Bakom Custom House.

NIELSEN & LUNDBECK's
kontor, 24 State St., hör.
Bridge St. bakom Custom House

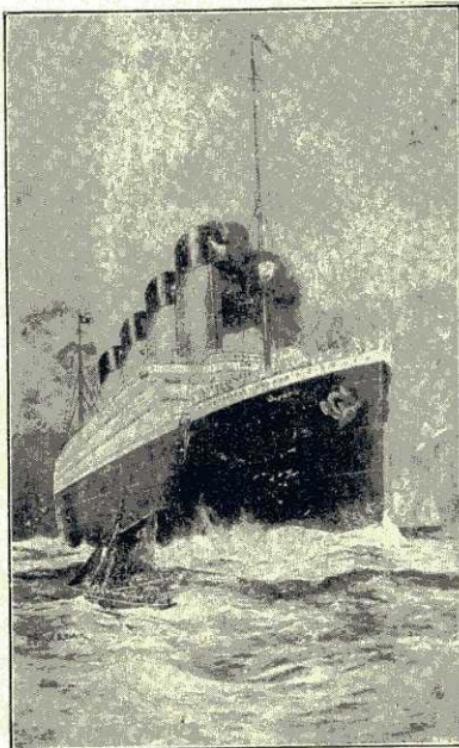
Från Pennsylvania, Lehigh Valley, Baltimore & Ohio, Erie,
West Shore, N. Y. Ontario & Western och Lackawanna järn-
vägarna tages färja till "downtown" New York och sedan "Belt
Line Horse Car" till State St.

**Observera att vi ej ha något
annat kontor i
New York**

NIELSEN & LUNDBECK

24 State St., New York

SKANDINAVISKA OCH FINSKA PASSAGERARE AGENTER



Cunard Linien
American Linien
White Star Linien
Scandinavian-
American Linien
Anchor Linien
Allan Linen
Canadian-Pacific
Linien
Hamburg-American
Linien

Royal Linien

**Ångbåts-
biljetter**

säljas alltid till lägsta
priser till eller från
Sverige, Norge,
Danmark och Finland

**Vi sälja
Jernvägs-
biljetter**

till alla platser i Amerika

BANKIRAFFÄR

PENNINGEFÖRSÄNDELSE R till Sverige, Norge, Danmark
och Finland ombesörjas fort
och säkert genom oss.

VEXLAR säljas efter bästa kurs på de förnämsta banker i
Sverige, Norge, Danmark och Finland.

INKASSERINGAR af arf och fordringar i Sverige, Norge,
Danmark och Finland ombesörjas prompt
och billigt.

SKANDINAVISKA och FINSKA PENNINGAR köpas och
säljas.

Vid köp af biljetter eller hemsändandet af penningar anlita alltid

N I E L S E N & L U N D B E C K ,

24 STATE STREET,

NEW YORK.

Telefon. Broad 2469.